

# 2024

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

01/02/24	<b>Wichita Public</b>	Schools, Wichita, Kansas: Best, Most
	<b>Powerful Pract</b>	ices for Teaching World Languages .
	In nerson	DELAYED



**O1/O2/24 Professional Coaching.** Session #1 of 4. Spanish teacher. Indiana. Live. Online. Focus: Reading.

**G** 

01/05/24 Professional Coaching. Massachusetts. Live. Online

**01/05/24 Spanish Tutoring** *Session #40.* Kansas. Live. Online.

01/08/24 BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages (Version 5.0)

Live. Online.



**01/09/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**01/09/24 Spanish Tutoring** Session #41. Kansas. Live. Online.

**Teaching with Comprehensible Input #2** (Follow-up session #1), Oak Park School District 97, Oak Park, Illinois. Live online.



**01/10/24 Professional Coaching.** Session #2 of 4. Spanish teacher. Indiana.

Live. Online.

01/11/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



01/11/24	Spanish Tutoring Session #42. Kansas. Live. Online.	
01/16/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
01/16/24	Spanish Tutoring Session #43. Kansas. Live. Online.	
01/17/24	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages (Version 5.0) Live online.	reau of Education & Research
01/18/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
01/18/24	Spanish Tutoring Session #44. Kansas. Live. Online.	
01/22/24	<b>Professional Coaching.</b> Session #3 of 4. Spanish tead Live. Online.	cher. Indiana.
01/23/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
01/23/24	Spanish Tutoring Session #45. Kansas. Live. Online.	
01/24/24	<b>Professional Coaching.</b> Session #3 of 4. Spanish tead Live. Online.	cher. Massachusetts.
01/25/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
01/25/24	Spanish Tutoring Session #46. Kansas. Live. Online.	
01/26/24	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages (Version 5.0) Live online.	reau of Education & Research
01/30/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
01/30/24	Spanish Tutoring Session #47. Kansas. Live. Online.	
02/01/24	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In perso	on.
02/01/24	Spanish Tutoring Session #48. Kansas. Live. Online.	
02/02/24	BER seminar: Hi-Impact Reading Strategies for World Languages. (Version 3.0) Live online.	reau of Education & Research



## 02/05/24 & 02/06/24 Birmingham Community Charter School, Lake Balboa, California.

2-day custom professional development workshop on teaching with comprehensible input.

In person.



#### 02/07/24 BER seminar: Hi-Impact Reading Strategies

for World Languages.

(Version 3.0) Live online.



**02/08/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**02/08/24 Spanish Tutoring** *Session #49.* Kansas. Live. Online.

**02/13/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

02/15/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**02/20/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**O2/21/24** Teaching with Comprehensible Input 32 (Follow-up)

session #2), Oak Park School District 97, Oak Park, Illinois.

Live online.

**02/22/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**02/27/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

02/29/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

03/04/24 BER seminar: Best, Most Powerful Practices for

**Teaching World Languages** (Version 5.0)

Live online.



**03/05/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**03/12/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

03/13/24 BER seminar: Best, Most Powerful Practices for

**Teaching World Languages** 

(Version 5.0) Live online.





03/14/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/19/24 **Teaching with Comprehensible Input #4** (Session #4 of 4) Oak Park School District 97. Oak Park, Illinois. In person. 03/21/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/22/24 **BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages** (Version 5.0) Live online. **Bureau of Education & Research** 03/26/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/28/24 **Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages Lakeland Central School District,** Yorktown Heights, New York. In person. Educating Today for a Better Tomorrow **University & College Presentations or Courses** Conferences Workshops & Seminars Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching 04/02/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 04/03/24 **BER seminar: Hi-Impact Reading Strategies for** World Languages. (Version 3.0) Live online. **Bureau of Education & Research** 04/04/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 04/08/24 **BER seminar: Hi-Impact Reading Strategies for** World Languages. (Version 3.0) Live online. **Bureau of Education & Research** 04/09/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 04/11/24 **Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person. **04/15/24** to **05/15/24** Adquisición en la Aula Spanish Conference. One-hour interview in Spanish with Paulino Brenner about my experience learning and teaching Latin. Recorded event. Online.



04/16/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 04/18/24 **Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person. **04/22/24** to **04/23/24 BER World Language Conference. Keynote Speaker: Bryce Hedstrom** Plus 6 sessions Live online. 04/25/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 04/30/24 **Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person. 05/01/24 **BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages** (Version 5.0) Live online. **Bureau of Education & Research** 05/02/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 05/06/24 **BER seminar: Best, Most Powerful Practices** for Teaching World Languages (Version 5.0) Live online. 05/07/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 05/09/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 05/10/24 **BER seminar: Best, Most Powerful Practices** for Teaching World Languages (Version 5.0) Live online. **Bureau of Education & Research** THEY'VE PUBLIC SCHOOL 05/13/24 & 05/14/24 Bellevue Public Schools, Bellevue, Nebraska. CI/ADI training. In person. CHAMPIONS — FOR— CHILDREN 05/16/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 05/21/24 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 05/23/24 **Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person. 06/04/24 & 06/05/24 Luther Classical College Conference, Casper, Wyoming In person.

07/23/24 to 07/26/24 CCLE Conference, Seward, Nebraska In person.



#### 09/26/24 to 09/28/24

#### Florida Foreign Language Association (FFLA) 2024

**Conference**, Kissimmee, Florida:

- Special Thursday Morning Pre-Conference Session (3 hours):
   Comprehensible Input and Grammar Instruction: Can They Get Along?
- Special Thursday Afternoon Pre-Conference Session (3 hours): <u>Hi-Impact Reading Strategies: How to Accelerate Fluency and</u>
   Proficiency with Reading.



• Saturday Morning Session (1 hour): Launching the Interpersonal Mode: Building Community and Understanding with "Special Person" Interviews. Description: What are students most interested in? Themselves! Why not take this natural social interest and leverage it to make your classroom a fascinating place for your students, filled with target language? You already have a connection with them. This session will give you tools and insights, and especially a template, to make compelling student interviews a part of your class.

In person.



# 2025

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

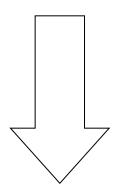
Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**04/29/25** to **04/30/25** 

**BER World Language Conference.** Live. Online.

### **PREVIOUS YEARS**





# 2023

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### 01/04/23 Conferencia adquisición en el aula: La importancia de leer.

**Interview in Spanish with Paulino Brener** of <u>didactas.com</u>, *El desarrollo profesional para profes de idiomas*. To be broadcast in March for Paulino's conference for Spanish-speaking European and Latin American language teachers. Online.

Conferencia adquisición en el aula, organizada por Paulino Brener. La mayoría de los videos de presentaciones y/o entrevistas serán grabados. La Conferencia adquisición en el aula tiene como objetivo difundir y promover ideas relacionadas con la enseñanza de idiomas basada en los principios de adquisición de segundas lenguas. Nuestro enfoque está en brindar información y material en español destinado principalmente a profesores de idiomas (cualquier idioma) que viven en Europa y Latinoamérica, donde el tema no está tan desarrollado y difundido como en EEUU, por ejemplo. (Presentations and panel discussions will be in Spanish)

#### 01/06/23

C.I. Methodology, Oak Park School District 97, a K-8 public school district in Oak Park, Illinois. In person. Day-long workshop.

How to transition from grammar/translation teaching to a comprehensible input approach, including:

- How to build vocabulary
- How to have authentic conversations in class with students
- How to use stories
- How to use novels to increase acquisition
- Different phases and entry points into using comprehensible input. In person.



Professional Coaching. Pennsylvania. Live online.



01/10/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/12/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/17/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/19/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/19/23	Professional Coaching. Texas. Live online.
01/23/23	Pro Bono Professional Coaching. Minnesota. Online.
01/24/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/26/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
01/31/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
02/03/23	Richland, Washington. Public School District World Language Staff Custom
	PD: Middle School Language Lab: Model TPR Storytelling in middle school
	classroom with students, debrief with teachers, teachers practice. In person.
	Training #7 of 9 in the 2022-2023 school year.



02/07/2023	BER seminar: BEST STRATEGIES FOR TEACHING with Reading Version 3.0. Live. Online. See brochure
02/09/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
02/10/2023	Teaching with Comprehensible Input: Monte Vista Christian School,
	Watsonville, California. In person.
	Getting kids talking
	Incorporating more reading into the curriculum
	TPRS at upper levels  MUSTANGS
02/14/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
02/16/2023	BER seminar: <b>BEST STRATEGIES FOR TEACHING with Reading</b> Version 3.0.
	Live. Online. <u>See brochure</u>



**02/20/2023 Teaching with TPRS/CI.** Clear Creek ISD, Webster, Texas (Houston area). **Full day custom workshop.** In person.



**O2/21/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**O2/22/2023 Ysleta Independent School District**, El Paso, Texas. <u>Hi-Impact Reading</u>
Strategies, 4-hour session. Part 2. Live. Online.

Training #3 of 3 for this district during the 2022-2023 school year.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

02/23/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 02/28/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/02/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/04/23 Voces Spring Conference. Live. Online. What I've Realized Learning and Teaching a New Language. 03/07/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/09/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 03/14/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. Pi Day! Challenged students to memorize digits of Pi in Latin. All memorized at least 7. Top was 51 digits in Latin with no notes. Optime! We all had pie.



03/15/23 Wakefield Public Schools, Wakefield, Massachusetts. Hi-Impact Reading

<mark>Strategies, Part 2</mark>: Whole Class Reading, Reading Aloud to Students,

Embedded Reading. Live. Online.

Follow up to session on 10/19/22.



03/16/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

03/16/23 Interview with Devon Gunning of La Libre Language Learning about my

experience learning and teaching Latin—a new language for me. To be broadcast later at the '23 Practical & Comprehensible REFRESH conference.

**03/17/23** Professional Coaching. Texas. Live online.

03/21/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**03/22/23** to **02/23/23** Richland, Washington. Public School District World Language Staff Custom PD: Language Lab: Teaching with Special Person Student Interviews and Storytelling. Two sessions, one in high school, one in middle school, with debriefing with staff and staff practice of the method. In person.

Training Sessions #8 & #9 of 9 during the 2022-2023 school year.



Bryce was back on the 22nd to meet with the middle school and high school teams. The focus of this day was *Special Person* Interviews. We met at Enterprise at 7:30 a.m. Below is the schedule for the day. In person.

7:30-8:40 a.m.- Bryce set the stage for the Special Person Interviews

8:40-8:55 a.m. -Break

8:55-9:50 a.m.- Observe Bryce's Special Person Interviews lesson.

9:50-10:05 a.m.- Travel back to TLAC - stop and get a coffee if you would like or grab breakfast.

10:05-11:30 a.m. – Work with Bryce

11:30-12:30 am. - Lunch

12:30-2:30 p.m.- Continue working with Bryce.

Bryce was back on the 23<sup>rd</sup> to meet with the HS team. The focus of this day was Storytelling. We met at Hanford at 7:30 a.m. Below is the schedule for the day.



7:30-8:40 a.m.- Bryce set the stage for the Storytelling language lab and gathered some information from Dora and the team to help with the Story Telling.

8:40-8:55 a.m. -Break

8:55-9:50 a.m.- Observe Bryce's Story Telling lesson.

9:50-10:10 a.m.- Travel back to TLAC - stop and get a coffee if you would like or grab breakfast

10:10-11:30 a.m. – Work with Bryce

11:30-12:30 am. - Lunch

students agree).

12:30-2:30 p.m.- continue work with Bryce.

03/28/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

03/30/23 **Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

#### 04/03/23 Kansas State University, Manhattan, Kansas.

Guest lecturer in TEFL master's level course of Miki Loschky, PhD. Practical Applications to **Increase Reading Comprehension and Fluency:** Workshop on Effective L2 Reading Strategies. Live. In person. Simulcast online to overflow and undergraduate students. In person.

#### Reactions to the KSU Lecture:

Thank you again for coming to present and talk with our students; I know they really enjoyed it, as a few have mentioned getting a "library" set up in our Language Lab, which I think is a great idea. I really appreciate you coming to share your expertise.

Students really enjoyed your perspective on reading and language teaching in the HS classroom. Have a great summer,

Rebecca M. Bender, PhD

Interim Department Head, Modern Languages Associate Professor of Spanish Kansas State University I cannot agree enough with everything Dr. Bender said about

WITH SPECIAL SPEAKER MONDAY, APRIL 3 5:30PM **Bryce Hedstrom** Educational Consultant & **EISENHOWER HALL 218** Teacher Trainer/Coach KANSAS STATE | Department of Modern Languages UNIVERSITY the presentation. Two undergraduate students told me that they wished they had high school language teachers like you. One of them already went to the university library to start reading paper books in Japanese. I will hear more from my graduate students next week on Monday. In fact, I am having them compose reflection papers based on your presentation. Please let me know if you would like me to share the papers with you later (if the

KANSAS STATE UNIVERSITY'S

**DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES PRESENTS** 

WORKSHOP ON EFFECTIVE L2 READING STRATEGIES PRACTICAL APPLICATIONS TO INCREASE

READING COMPREHENSION AND FLUENCY

If we want more

Thank you again for your informative presentation, especially for those who are likely to be teaching Spanish in the American school system or going back to the Central/South America to teach English. It was like their professional <mark>development.</mark>

Miki Loschky, Ph.D. Teaching Assistant Professor, The Department of Modern Languages Kansas State University

04/11/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

04/13/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



# 04/14/23 BER Live online. Best Strategies for Teaching World Languages. Version 5.0



Live. Online.

Key =	<b>University &amp; C</b>	ollege Presentations or Courses
	Conferences	Workshops & Seminars
	Pro Bono: Cor	mmunity Involvement, Volunteer Work
	Consulting, O	bserving, Coaching, & Guest Teaching

04/18/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
04/19/23	World Languages. Version 5.0  BER Live online. Best Strategies for Teaching  Bureau of Education & Research
04/20/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
04/20/23	Spanish Tutoring Session #1. Live. Online. Kansas.
04/22/23	Practical and Comprehensible REFRESH Conference
	Presenter panel discussion. Live. Online.
04/25/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
04/27/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
04/27/23	Spanish Tutoring Session #2. Live. Online. Kansas.
05/02/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
05/02/23	Spanish Tutoring Session #3. Live. Online. Kansas.
05/04/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
05/04/23	Spanish Tutoring Session #4. Live. Online. Kansas.
05/05/23	Pro Bono Consulting, Concordia Latin School. In person.
05/08/23	All Saints' Episcopal School, Fort Worth, Texas. Live Online.
	ALL SAINTS'

**Reaction to the Workshop:** Hey Bryce, I just wanted to say thanks for taking the time to help out our modern language department and the Latin teachers too. Everyone had such great things to say, especially the lower school

\* / EPISCOPAL SCHOOL



and EC teachers who I think felt left out of a lot of trainings in previous years. We had lots of very interesting discussions and it all made for a productive and positive day. I appreciated it so much, as well as your kind words about me. I had a whole page of takeaways myself about some positive changes to make next year even more successful.

For one, I've always kept a pretty rigid hand on *Persona Especial*. Not that I wouldn't ask follow-up questions, but I never went that far with it. I liked the idea of sheltering less grammar with it and including present perfect structures especially. Last year I started making yearbook-style pages like you showed us, but I like the tweaks you have created, and I think it'd be fun to do it more than once throughout the year to add to it as kids get to know each other and acquire more Spanish. And constructing the *Yo* form sentences alongside it is also genius. I'm going to pick up some sets of your *Hi-Impact Reading Strategies* book for my department. I also enjoyed learning about Ikigai, which is a new concept for me, I think can make for some great talks / additions to *persona especial* with my level 2 and honors classes.

I think my biggest takeaway was that I have been doing this for long enough now that I have kind of forgotten where I learned a lot of techniques, and it struck me that a huge percentage of what my class looks like comes directly from your teachings. I'm just very thankful!

#### Gregory G. Gross, M.Ed.

Live. Online.

05/30/23

Upper School Spanish, World Languages Dept. Chair, All Saints Episcopal School

05/09/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
05/09/23	Spanish Tutoring Session #5. Live. Online. Kansas.
05/11/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
05/12/23	Sand Creek High School, Colorado Spring, Colorado. Custom in
	person workshop on student engagement and classroom
	management. In person.
05 /2 <i>6</i> /07	ELEBRANIC 25 YEARS
05/16/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
05/16/23	Spanish Tutoring Session #6. Live. Online. Kansas.
05/18/23	<b>Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.</b> Final day of school year. In person.
05/19/23	Professional Coaching. Session #1 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.
05/22/23	Professional Coaching. Illinois: Spanish teacher. Live. Online.
05/23/23	Spanish Tutoring Session #7. Live. Online. Kansas.
05/26/23	Professional Coaching. Session #2 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia.

**Spanish Tutoring** Session #8. Live. Online. Kansas.

Trinity Christian

School



**06/01/23 Spanish Tutoring** Session #9. Live. Online. Kansas.

**06/02/23 Professional Coaching.** Session #3 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia.

Live. Online.

Trinity Christian School

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

## 06/09/23 to 06/10/23 Comprehensible Input Iowa Conference (CIIA), Gilbert, IA. In person.

- · Hi-Impact Reading Strategies. Special 3 ½ hour Friday preconference
- · What I've Learned by Teaching Latin. I hour Saturday session.
- Exhibitor: Books by quality independent authors sold on BryceHedstrom.Com



**06/16/23** Professional Coaching Session #4 of 12. Indonesian

language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia.

Live. Online.

Trinity Christian School

6/19/23 Invitee to meeting of Ho-Chunk Tribe education leaders. All day session listening to discussions about the state of language education in the Ho-Chunk nation. In person.







06/20/23 to 06/23/23 Ho-Chunk Nation 4-day Tribal Language Workshop, Black River Falls, Wisconsin. In person.

Follow up to the 3-day workshop in February of 2019.

This time there were language teachers from two other native American tribes as well.

- The Why, What, and How of Language Teaching: How theory and practice work together.
- Classroom Management with Respect and Care



- Increasing Student Engagement, with guest presenter Meg Fandel Vernon
- Writing Effective Embedded Readings with Authentic Legends and Other Stories With guest presenter Virginia Hildebrandt
- Hi-Impact Reading Strategies: Effective ideas for teaching reading from my book.
- Best Practices for Teaching Languages: Specific considerations for indigenous languages.

**06/23/23** Professional Coaching. Session #5 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.



06/26/23 BER seminar. Best Strategies for Teaching World

**Languages.** Version 5.0. Live online.

Bureau of Education & Research

07/06/23 BER seminar. Best Strategies for Teaching World

**Languages.** Version 5.0. Live online.

Bureau of Education & Research

BACK 2

SCHOOL

07/11/23 Consultation with language school entrepreneur about materials and

programming. In person.

**07/11/23 Spanish Tutoring** *Session #10.* Live. Online. Mexico (adult students from

Kansas).

**7/18/23** to **7/21/23 CCLE conference**, Seward, Nebraska. Meet and confer with Latin teachers and classical school leaders. In person.

**07/23/23** to **09/23/23 2023 Back2School Klett WL Conference** Asynchronous, online.

#### My session: New Tongue, New Setting: What's Come Alive Learning and Teaching a New Language

DESCRIPTION: My daughter started a classical school, and she asked me to teach Latin... but I had to learn Latin first! Although I only had a few months head start, I was determined to practice what I preach and learn the language via *comprehensible input*. I avoided explicit grammar instruction and instead read more than 70 <u>vocabulary-controlled Latin novels</u>, listened to videos, and talked with Latin teachers. After the first school year, I'm still ahead of the kids, but I'm grateful that I had summer break to keep ahead of them. Come and find out:

- What I've learned about communicative language teaching.
- The vital interplay between language and culture.
- The questions that all language teachers need to ask themselves.
- The surprises along the way.

**O7/27/23** Consultation with Spanish author about her new book. Topics: Story flow, suggested unique word count and my unique word count formula, total word count, illustrations, editing, marketing. Massachusetts. Live. Online.



07/27/23 Professional Coaching. Session #1 of 5. Latin language teacher. Wyoming. Live. Online.

07/27/23 Backyard Tap, Loveland, Colorado Weekly summer Spanish conversation group. In person.

07/28/23 **Professional Coaching.** Session #6 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.

08/02/23 **Professional Coaching**. Session #2 of 5. Latin language teacher. Wyoming. Live. Online.

08/03/23 **Spanish Tutoring** Session #11. Kansas. Live. Online.

08/03/23 Professional Coaching. Session #3 of 5. Latin language teacher. Wyoming. Live. Online.

08/03/23 Backyard Tap, Loveland, Colorado Weekly summer Spanish conversation group. In person.

08/04/23

**Professional Coaching.** Session #7 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.



08/10/23 Spanish Tutoring Session #12. Kansas. Live. Online.

08/10/23 Backyard Tap, Loveland, Colorado Weekly summer Spanish conversation group. In person.



**University & College Presentations or Courses** 

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

08/11/23 Professional Coaching. Session #8 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.





**08/14/23 Linn Lutheran School, Linn, Kansas.** Classroom Management with Respect and Care. *Session #1 of 2.* Live. Online.



O8/16/23 Backyard Tap, Loveland, Colorado Played guitar and sang Spanish songs with professional musicians *Dave Kaufman* and *Roy Berliner*. In person. There is a regular Spanish meet-up at this beer garden where townsfolk gather and speak Spanish to one another. <a href="Here">Here</a> is what we played. In person.



**08/17/23 Spanish Tutoring** Session #13. Kansas. Live. Online.

**08/18/23 Spanish Tutoring** Session #14. Kansas. Live. Online.

O8/21/23 Park Ridge-Niles School District 64, Niles, Illinois. Custom C.I. Strategies. Workshop, Part 1. Theory and practice of teaching with comprehensible input, brain breaks, Amigos Maps, Songs, Call-and-Response, Rejoinders, Passwords, introduction to Special Person interviews. Live. Online.



**08/23/23** Professional Coaching. Spanish teacher. Wisconsin.

Live. Online.

08/25/23

**08/23/23 Professional Coaching**. *Session #4 of 5.* Latin language teacher. Wyoming. Live. Online.

Spanish Tutoring Session #15. Kansas. Live. Online.

**08/25/23 Professional Coaching.** Session #9 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.



**08/29/23 Professional Coaching**. Session #5 of 5. Latin language teacher. Wyoming.

Live. Online.

**08/31/23 Spanish Tutoring** Session #15. Kansas. Live. Online.

**09/01/23 Spanish Tutoring** Session #16. Kansas. Live. Online.



#### 09/05/23 Colorado State University, Fort Collins, Colorado.

Guest lecturer in graduate course Methods and Assessment in Teaching Languages, Frédérique Grim, PhD.

3-hour presentation. What is Teaching with Comprehensible Input? Theory (MANIAC acronym) and Practice (SPRINT acronym). Demonstration lesson of C.I. storytelling lesson in Latin with TPR. Comprehension checks and asking questions in world language classes. In person.



**09/08/23 Professional Coaching.** Session #10 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.



09/12/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Middle school Latin 1, High school Latin 2

09/14/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**09/14/23 Spanish Tutoring** Session #17. Kansas. Live. Online.

**09/15/23 Spanish Tutoring** Session #18. Kansas. Live. Online.

09/18/23 Linn Lutheran School, Linn, Kansas Classroom

Management with Respect and Care, Session #2 of 2.

Live. Online.



**09/19/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**09/21/23 Spanish Tutoring** Session #19. Kansas. Live. Online.

**09/22/23 Spanish Tutoring** *Session #20.* Kansas. Live. Online.

**Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**09/28/23** Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**09/29/23 Spanish Tutoring** Session #21. Kansas. Live. Online.

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching



Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
 Spanish Tutoring Session #22. Kansas. Live. Online.
 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/06/23 to 10/07/23 Wyoming Association of Language Teachers (WALT) Fall Conference, Laramie, Wyoming. Presenter and exhibitor. My sessions:

<u>High Impact Reading Strategies</u> (3 hours)

Learning and Teaching a New Language (1 hour)
 In person.



Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Spanish Tutoring Session #23. Kansas. Live. Online.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Spanish Tutoring Session #24. Kansas. Live. Online.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/20/23 Professional Coaching. Session #11A of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.



10/24/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/24/23 09/05/23 Colorado State University, Fort Collins, Colorado.

**Follow up lecture, graduate course**: *Methods and Assessment in Teaching Languages*, Frédérique Grim, PhD.

I was invited back to discuss the implications of teaching with comprehensible input. Students wrote several questions high level questions, showing they had understood and had been thinking about the information and demonstration in the first lecture. Here are my answers to their questions. In person. In person.



10/25/23 Webster Groves Public School District. Consultation.

Live online.

10/26/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



10/26/23	Spanish Tutoring Session #25. Kansas. Live. Online.
10/27/23	Professional Coaching. Session #11B of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.
10/30/23	Spanish Tutoring Session #26. Kansas. Live. Online.
10/30/23	Professional Coaching. Spanish teacher. Wyoming. Live. Online.
10/31/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
11/01/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Bureau of Education & Research
11/02/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
Key =	University & College Presentations or Courses  Conferences Workshops & Seminars
	Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work  Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching
11/06/23	
11/06/23	Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching
11/06/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.
	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0)
11/07/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
11/07/23 <mark>11/07/23</mark>	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #27. Kansas. Live. Online.
11/07/23 11/07/23 11/09/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #27. Kansas. Live. Online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
11/07/23 11/07/23 11/09/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #27. Kansas. Live. Online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #28. Kansas. Live. Online.
11/07/23 11/07/23 11/09/23 11/09/23 11/14/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #27. Kansas. Live. Online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Spanish Tutoring Session #28. Kansas. Live. Online.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.  Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



11/17/23	BER seminar: Best, Most Powerful Practices for
	Teaching World Languages. (Version 5.0) Live online.  Bureau of Education &
11/18/23	<b>Professional Coaching.</b> Session #12 of 12. Indonesian language teacher at Trinity Christian School, Wanniassa, ACT, Australia. Live. Online.
11/21/23	Spanish Tutoring Session #31. Kansas. Live. Online.
<mark>11/24/23</mark>	Spanish Tutoring Session #32. Kansas. Live. Online.
11/28/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
<mark>11/28/23</mark>	Spanish Tutoring Session #33. Kansas. Live. Online.
11/30/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
12/01/23	Spanish Tutoring Session #34. Kansas. Live. Online.
Key =	University & College Presentations or Courses  Conferences Workshops & Seminars  Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work  Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching
12/05/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
12/07/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

12/14/23	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
12/15/23	<b>Professional Coaching.</b> Session #1 of 4. Spanish teacher. Massachusetts. Live. Online.

**Spanish Tutoring** Session #35. Kansas. Live. Online.

Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**Spanish Tutoring** Session #36. Kansas. Live. Online.

12/07/23

12/12/23

<mark>12/12/23</mark>



12/18/23 Speaking of Spanish Annual Christmas Party, Loveland,

**Colorado.** Play guitar and lead hymn sing in Spanish and English to students of Spanish and English taught by Carolyn Bouchard, former mentee. In person



12/19/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**12/20/23 Professional Coaching.** Session #2 of 4. Spanish teacher. Massachusetts.

Live. Online.

12/20/23 Park Ridge-Niles School District 64, Niles, Illinois. Custom

**C.I. Strategies.** Workshop Follow up, Part 2. Live. Online.

12/21/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

My High School Latin students performed a play in Latin for the whole school based on the embedded reading Minotaur story I had written. They rewrote parts of it, adding lines for more characters so that more students could have a role and participate. Beautiful example of students taking ownership of their own learning and expanding on the original lesson. Well done, kids!

**12/21/23 Spanish Tutoring** *Session #38.* Kansas. Live. Online.

**12/28/23 Spanish Tutoring** Session #39. Kansas. Live. Online.

12/28/23 Adquisición en la Aula Spanish Conference. One-hour interview in Spanish

with Paulino Brenner about my experience learning and teaching Latin.

Interview to be broadcast April 15 - May 15, 2024.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### BER BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES (6-12) version 3.0. In person

01/04/22 Northern Virginia (Washington, D.C. area) 7-hour seminar.

01/06/22 Atlanta, GA 7-hour seminar. 01/07/22 Nashville, TN 7-hour seminar.

IED (Institute for Educational Development) seminar live and inperson: HIGH-IMPACT READING STRATEGIES FOR TEACHING **WORLD LANGUAGES (6-12)** These seminars are based on Bryce's book *Hi-Impact Reading Strategies*. You get a custom edition of this valuable resource free for attending.

Q: Will all world language teachers benefit from this reading seminar?

**A: Yes!** The principles of teaching reading in this seminar will apply to all languages. <u>Here</u> is what teachers of all languages are saying about Bryce's book on which this seminar is based. See the seminar brochure here.

01/19/22 Cherry Hill, NJ (Philadelphia area) 7-hour seminar. In person.





#### 01/20/22 Added three new poetry titles in French by the acclaimed Diego Ojeda:







Mon coer ineffaçable (French level 1), Accord naturel (French level 2), and Nostalgia migrante (French level 3). All three are translations into French of Diego's moving poetry books in Spanish. Poetry is an oftenoverlooked genre that students will benefit from reading.

#### BER BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES (6-12) version 3.0. In person

01/24/22 Pittsburgh, PA 7-hour seminar.
01/25/22 Cleveland, OH 7-hour seminar.
01/27/22 Cincinnati, OH 7-hour seminar.

**01/28/22** Added 4 French titles by well-known author Theresa Marrama: Les chassettes de Tito (French level 1), Léo et Anton (French level 1), Zeinixx (French level 2), and Une disparition mystèrieuse (French level 2). All four are student favorites and we are proud to include these French titles in our line up of books by outstanding independent authors.











**O1/31/22** Added past tense version of Jennifer Degenhardt's best-selling novel <u>El jersey</u>. This one is called <u>¿Qué pasó con el jersey?</u> (Spanish level 1) It is the same beautiful story, but now in the past tense. This is a perfect segue for level 1 Spanish students to understand the past tense.

**O2/02/22** Added new bilingual English/Spanish poetry title by acclaimed author <u>Diego Ojeda</u>: <u>Corazón sin borrador</u> (Spanish/English level 1)







**02/07/22** Fort Dodge, Iowa Public Schools: Four-hour PD with public school district.

This is what a 4-hour Follow-up PD by Bryce can look like:

#### **QUESTIONS**

Ask questions, listen, and ask follow-up questions. Questions to get going:

How is everyone?

What issues you are dealing with?

How are the students?

What do you want to talk about?

What do we need to follow up on?

Teacher answers, concerns and questions:

"Some students have forgotten what it's like to be in school."

"Some students want to translate aloud as they read."

"Kids are spent."

"Some kids don't want to have to think."

"Kids have checked out."

"Everyone is tired."

"Vocabulary: Some students do not get all of it.

Do I just let it go?

Do I need to teach every single word?"

"I can't get kids to keep reading."

#### **VOCABULARY**

Every lesson has core vocabulary. Students need that, plus the vocabulary that will be in the final assessment for the unit. There is also additional vocabulary in each lesson that is not repeated in upcoming lessons.

It is important to use high frequency vocabulary. The more awareness of word frequency that you have, the better. Sources for word frequency:

Important Words (Palabras Importantes, high-frequency function words)
Important Verbs This is a compilation of the top verbs that students need in order to listen and read, and that teachers need to use and teach to run the class in the TL instead of breaking into English.



<u>Wikitionary</u> another good source for word frequency lists. Wiktionary is compiled from subtitles of all media types. It gives all forms of verbs by frequency, not just the infinitives so you can get an idea of which tenses, moods and conjugations are the most valuable.

<u>A Frequency Dictionary of Spanish</u>, by Mark Davies. Also available in French and other languages. Compiled from written sources. Lists verbs by infinitives.

#### READING

The ideas we discussed are expanded on in my new book on reading: <u>Hi-Impact Reading Strategies</u> Teacher comments and questions about reading:

"Kids don't enjoy independent reading much."

"How do you get students to enjoy silent reading?"

"How do you get them all to read?"

"How often should students read?"

"At what time in the class period should they be reading?"

"What language should they be reading?"

#### 1. ROUTINE: Develop a reading routine.

A. Believe in the power of reading.

B. Show them what reading is.

This <u>Independent Reading Rubric</u> can help to encourage students to actually read. It describes what it looks like and feels like to read for meaning.

C. Don't interrupt the reading.

Here's an excerpt from my book on teaching reading, Hi-Impact Reading Strategies (p. 168)

#### 2. MATERIALS: Get interesting comprehensible materials in the target language.

A. Get a Variety of Materials.

- Students need to have a variety of target language materials available to them in the classroom library.
- The key words for reading materials are *comprehensible* and *interesting*. Materials must be both.

B. Teach Them to Read for Meaning.

• We read and discussed these passages that have been written to give teachers a feeling of what it's like for students to read above their level: Reading for Meaning Rather than Struggling to Decode

C. Sources for HI-Lo Readers:

#### 3. CHOICE: Let students choose what they want to read.

- Let them pick what they want to read.
- They do not have to finish the book.
- No changing books during the 10-minute reading session because some students will take advantage and get up and down repeatedly which disrupts sincere readers.



#### 4. YOU READ TOO: You have to show that you value reading.

- The teacher sits and reads while students read.
- Students almost never see adults reading for pleasure.
- Adults say that reading is important, but kids barely ever see them read.

#### **5. ASSESS THE READING**

• Occasional assessment can be used—NOT every time they read, though. Exit tickets

Reading reactions Reading reports

#### 6. OTHER READING ISSUES

• Some teachers use <u>The Daily 5</u>, a structure that helps students develop the daily habits of reading and fosters independence. The Daily 5 is a structured alternative to reading centers. The 5 in Daily 5 stands for 1) read to self, 2) read to someone, 3) listen to reading,



#### **SPEAKING**

"How do you encourage timid students to use the language?" "What about output?"

Call-and-Response and Rejoinders

4) word work, and 5) writing.

#### **OTHER ITEMS WE DISCUSSSED**

"Do C.I. methods work with ALL levels?"

Yes. Here's how: The New Bloom's Taxonomy and World Language Teaching

"Can you help us with Movie Talk?"

Here is a resource for short videos for Movie Talk: Movie Talk Data Base

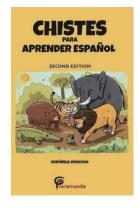
#### **FOR NEXT TIME**

We need a couple of volunteers to give a short (5 minute) sample lesson and tell us the teaching skill they would like us to focus on. This World Language-focused checklist can help: <a href="Checklist for Observing">Checklist for Observing</a> a World Language Classroom

The goal being to create trust and a framework where teachers can observe and coach one another, creating an organic Professional Learning Community (PLC).

**O2/10/22** Added new joke book by <u>Verónica Moscoso</u>, <u>Chistes para aprender</u> <u>español</u> (Jokes to Learn Spanish)

**O2/16/22** Added new level 2 Spanish novel, <u>La decisión más peligrosa</u>, by <u>John Sifert</u>. This is the second in a series that began with <u>La isla más peligrosa</u>.







## 02/07/22 Half-day professional development and coaching for public school district. Live online.

#### **02/19/22 Chills at Will** podcast interview

with host Peter Riehl. Interview about the importance of reading and how to teach it.

Instagram: @chillsatwillpodcast on Twitter:

@chillsatwillpol YouTube Channel



**O2/25/22 Professional Consulting**: Language School Entrepreneur In person.

#### BER BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES version 3.0. Live online.

Q: Is this something from which all world language teachers will benefit?

A: Absolutely! The principles of second language acquisition in the seminar will apply to all languages. There is a large and growing contingent of teachers that are using proficiency-based instructional strategies like those that ACTFL suggests and that are presented in this seminar. Here is what a Latin teacher has done with just one strategy that is presented in the seminar. See brochure

**03/04/22** BER Live Online. Eastern time. 7-hour seminar.

**03/04/22** Professional Coaching. Live online.

**03/07/22 Fort Dodge, Iowa Public Schools:** Half-day professional development and coaching for public school district. Remote.

Teacher shared video of herself teaching. Discussion, questions and advice.

Core vocabulary

Asking questions intentionally. Varying your questioning

Ask many questions: 5,6,7, or more. Not just 1.

Ask open-ended questions.

Pause and point.

Slow yourself down.

Make intentional Errors in your Questions.

Holding students accountable.

Call on specific students.

Teacher: What's my job? • To speak clear target language to you.



#### What's your job?

- To let me know if I am doing my job or not.
- You need to help me do my job.
- If you don't let me know that you don't understand, I might not be doing my job.

Reviewing what students wrote yesterday. Asking a story What are students looking at?

Boom Cards boomlearning.com
Learning new words
Word of the day
"Language dives"
Being aware/conscious of tenses
Spiraling the curriculum—it's not just one and done.

Embed the grammar.

What do you want to talk about next time?

**03/11/22** BER **BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES** version 3.0. Live Online Eastern Time 7-hour seminar.

**03/12/22 COFLT** (Confederation in Oregon for Language Teaching — Oregon's World Language teacher organization) **Spring Conference** 

#### Bryce was Keynote Speaker: Comprehensible Input and Grammar-Based Instruction

What to do when students go on to legacy methods of teaching grammar, whether in high school or in college? Are we doing it correctly? How can these approaches be reconciled? Is there a way to do some combination in our classrooms to ensure that students are prepared?

If you use CI in your world language classroom you may also want to use some grammar-based instruction. When your students go to another school, they may be in a grammar-based classroom. How do you prepare them for this? Can both approaches be used in the same classroom? When should you teach grammar, how and why?

This 3-hour workshop provides in-depth instruction, demonstrations and practice on methods that can make the transition to grammar-based classrooms easier for students. Teachers will leave the session with ideas and resources to teach grammar efficiently, naturally and meaningfully. Live. Online.

03/18/22

Professional coaching sessions. Online

<sup>&</sup>quot;I have to know the why. Can you explain the SLA research behind some of these ideas?"

<sup>&</sup>quot;What about radically different proficiency levels in one class?"

<sup>&</sup>quot;What about those that say 'You shouldn't teach grammar. Grammar's not important'?" What are your takeaways?



03/19/22 Professional coaching sessions. Online

03/27/22 to 03/29/22 Tampa Preparatory School, Tampa, FL

**Consulting**: World Language Department observation and analysis of the guiding questions and focus of the program. Observe classes, interview language faculty and students, review curricula and materials.

Guiding Question: What role does culture play in our curriculum?



03/31/22 Met with Denver Public Schools instructional coach.

**04/04/22** Added 2<sup>nd</sup> edition of level 2 SPANISH novel <u>El brazalete mágico</u>, by <u>Margarita Pérez García</u>.

**04/11/22** Added SPANISH level 1 novel, <u>Listos o no</u>, by <u>Adam Giedd</u>.

**04/11/22** Added FRENCH level 1 novel, <u>Semi-Professionnel, Tome 1,</u> by <u>Adam</u> Giedd.







**04/14/22** Professional coaching: Teachers. Live. Online.

**04/15/22** Professional consulting: Language School Entrepreneur. In person.

04/19/22 Observe Latin classes at Arma Dei Academy, Highlands Ranch, CO.

In person.

**04/21/22 Professional coaching: Teachers.** Live online.

**04/22/22 Professional coaching: Teachers.** Live online.

BER seminars live and in-person: **BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES** version 3.0.

**04/26/22** San Jose, CA 7-hour seminar. In person. **04/27/22** Anaheim, CA 7-hour seminar. In person.



#### 04/28/22 Pasadena, CA 7-hour seminar. In person.

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### 04/27/22 St. John's Lutheran School, Orange,

California: Facilitated a discussion with 22 teachers about trends in Comprehension-Based language teaching.

I count myself blessed for being able to attend one of the last meetings of Doug Stone's legendary PLC group. They've been meeting regularly since 2009 and over the years I've been fortunate enough to have attended 4 times. In person.

**04/28/22 Pasadena, California.** Met with former student teacher, Thomas Givens, PhD, now a professor in California. He teaches graduate and undergraduate courses in both English and Spanish. In person.

**O5/02/22** Fort Dodge, Iowa Public Schools: Half-day professional development and coaching at the public schools. This was the last coaching session of this school year. We did five 4-hour sessions during the 2021-2022 school year. What a group! This is the way to do PD.

I have been working with this group of teachers for 3 years. Here is the feedback from some of the teachers in the group:

# P.L.C. Power! Doug Stone (R) has facilitated a Professional Learning Community group in his classroom at St. John's every month since 2009. He's retiring and moving to Peru. What a legacy!



#### Rachel

#### What did you learn?

Over the past 3 years, I have learned so much from Bryce Hedstrom. He has taught me loads of teaching techniques, resources, language theory, and classroom management techniques to meet language learners at various levels of language acquisition. Some include Special Person Interviews, Monday & Friday past & future tense discussion questions, voluntary student reading, group reading, reading resources, TPR, StoryLabs, Krashen's MANIAC theories, timed writing techniques, reading reports, exit tickets, and so much more! "Interesting & Comprehensible" are plastered into my brain as the keys to reading comprehension, student engagement, and language acquisition. It only makes sense that these are the two words I would use to describe Bryce Hedstrom as well.

#### What did you like about the PD?



What I liked most about the PD was Bryce's personality and approach to teaching. He is an educator who engages all learners at their individual levels of interest and comprehension. I learned so much about learning languages from this experience. I really appreciated that the PD was directly connected to language acquisition, which transfers across learning Spanish, French, and English in a variety of ways. This PD has been more helpful to my ELL techniques than any other PD I've ever been part of. I can't express enough how having this PD rolled out in an ongoing manner really helped me grasp onto the ideas, have time to implement many of the techniques and strategies, and then follow up with questions or take things to the next level with the next round of PD. Oftentimes, it seems that PD is a one-and-done session that doesn't have lasting power for influence. As learners, we need to hear information more than once and really have the opportunity to take learning into our own hands, mess around with it, and bring it back for review, revision, and reflection before any really deep learning takes place. PD with Bryce Hedstrom provided this.

#### What would you suggest changing?

I think the biggest need for me and my world language coworkers is just time to implement some of these ideas. I would benefit from structured time to sift through the materials and resources more that Bryce provided us with. I liked having Bryce come to FDSH in person several times, but also understand that Zoom is much more convenient for ongoing meetings across different states. However, I would always prefer face-to-face interactions over Zoom.

#### Heather

#### What did you learn?

I learned quite a few teaching strategies that I could implement immediately into my classroom. Having not been a part of the original PD years ago, there were several new ideas for me: Special Person Interviews, reading strategies and expectations, grammar suggestions, circling techniques, etc. There were also several strategies that I've used before that this professional learning either challenged my thinking, tweaked my instruction, or affirmed what I'm doing. These topics include TPR, teaching and practicing vocabulary using high frequency verbs, and using rejoinders (although I didn't use this term in the past. I also appreciated the feedback on my own teaching.

#### What did you like about the PD?

I REALLY appreciate having PD specifically for world language. Many teaching strategies and philosophies still apply to our department, but it truly looks different in a foreign language classroom. For example, I understand how differentiation is so important in all classes, but it was interesting to discuss how circling can easily be a form of differentiation. It was helpful that this was a small group, and Bryce was very adaptable at providing learning and facilitating discussion according to our needs.

#### What would you suggest changing?

I actually thought the Zooms in our own classrooms were okay. Using 2 computers, I could Zoom with the group and still easily look up books, websites, materials on the other computer as Bryce walked us through them. There were so many ideas that we discussed, the only drawback was then finding additional time outside of PD to revamp lessons and even units. I wouldn't want to shorten our time together, but if we had 4 hours of learning and 1 hour for application, or 3 hours of learning and 1 hour for application - that would be helpful from a planning standpoint.

#### 05/03/22 Pro bono. St. John's Lutheran School, Orange, California.

Talked about <u>Cinco de Mayo</u> in Spanish to students in two middle school Spanish classes. We also sang traditional Mexican folk songs.



Here is what their teacher, Doug Stone, had to say:

"Bryce, I just wanted to thank you for joining my classes and doing the Cinco de Mayo activities. The students really enjoyed it a lot and were talking about it in the hallways: 'Do you know why Cinco de Mayo is celebrated so much here?' and, 'Did you know Cinco de Mayo isn't Mexican Independence Day?'

I really appreciate you taking time to share your knowledge and gifts." In person.



**05/03/22 Professional Coaching: Teachers.** Online.

**05/06/22 BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES (6-12)** version 3.0. Live. Online. 7-hour seminar.

**05/07/22 COMPREHENDED! LIVE! Online Conference** (Scott Benedict)

Hi-Impact Reading Strategies, Part 1 Hi-Impact Reading Strategies, Part 2 Q & A Session on Hi-Impact Reading Strategies

**05/09/22 Walt Clark Middle School, Loveland, Colorado.** Guest teaching in 7th and 8th grade classrooms. Modeled storytelling, questioning, rejoinders, classroom jobs and integrated classroom management in Spanish 1A (recreation activities), and Spanish 1B (travel, past tense). In person.

**05/10/22 Professional Coaching: Teachers.** Online.

**05/13/22** Professional Coaching: Teachers. Online.

**O5/16/22** Recorded interview with Devon Gunning for release in July at the Practical and Comprehensible Conference. Topic: Grammar and C.I.

**05/18/22** Professional Coaching: Teachers. Online.

**05/18/22** Teacher's Discovery / Voces Weekly Wednesday Webinar No. 8 — Fostering Classroom Community and Understanding Via "The Special Person." Interview, with Eric Richards and Bryce Hedstrom.

**05/20/22** Professional Consulting: Language School Entrepreneur, Colorado. Online.

05/27/22 Professional Consulting: Spanish language teaching entrepreneur,

Michigan. Online.

05/31/22 Professional Consulting: Chinese language teaching entrepreneur, Utah.

Online.



06/03/22 Professional Consulting: Language School Entrepreneur, Colorado. Online.

06/07/22 Central Catholic High School, Lawrence, Massachusetts.

Staff professional development: Teaching with Comprehensible Input. In person. 7-hour workshop. In person.

Session #1 of 2 in 2022-2023 school year.



06/08/22 Weber School District, Rory Junior High, Ogden, Utah

Staff PD: Setting up an independent reading program. Live. Online. 7-hour workshop.

**06/11/22** Comprehensible Iowa Conference (CIIA), Gilbert, High School, Gilbert, Iowa.

Presenter and exhibitor. Can C.I. and Grammar Get Along? & Hi-Impact Reading Strategies. In person.

**06/14/22** Confer with Latin teacher, Colorado. In person.

06/17/22 to 06/25/22 (9 days) Cúcuta and Bochalema, Colombia. In person.

Film videos with native Colombian author <u>Craig Klein</u> on site in the eastern Colombian village of Bochalema, Colombia (South America). I played the role I was born to play: the clueless gringo tourist!

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**06/27/22** BER Best Strategies for Teaching World Languages seminar.

Live, Online, Central time zone. 7-hour seminar.

06/28/22 BER Best Strategies for Teaching World Languages seminar.

Live, Online, Eastern time zone. 7-hour seminar.

**06/29/22** Professional Coaching: Teacher. Online.

**07/01/22** C.I. Re-Boot Conference (Karen Rowan) Online.

You Can Develop and Maintain a Successful FVR Program

Avoid false starts with your free voluntary reading program, and even if it has flopped, you can get it back on track with these fast and effective techniques. Bryce will steer



you to practices and products that will make it work. He's had his students reading avidly for years and now he observes and coaches teachers. He knows a lot because he's seen a lot. You'll get the help you need here.

What?! C.I. and Grammar?

Why, how, and when to teach grammar in a C.I. classroom is always in the back of your mind. Years of experimentation, observation, discussion and coaching of teachers have given Bryce insight into what works and why when it comes to grammar instruction. You'll find out his secrets in this fast-paced session. Hold on tight, we're going to move quickly! It's Ok, though because you can re-watch it and get those tidbits you might miss.

**07/05/22 Conference in the Cloud** (Elissa McLean) On line.

Hi-Impact Reading Strategies.

07/06/22 to 07/07/22

BER World Languages Conference: Maximizing Comprehensible Input and Authentic Engagement:



Presenters: Bryce Hedstrom, Jan Kittock, Tracy Rucker.

• **Bryce was Keynote Speaker:** Keynote Address by Bryce Hedstrom: <u>On the Path to Proficiency</u>

Sessions by Bryce Hedstrom:

- Promoting Fluency and Spontaneous Authentic Communication in the Target Language
- Utilize Powerful Reading Strategies for the World Language Classroom
- More Effectively Differentiate Language Instruction to Reach All Students
- Best Timesaving Tips for the World Language Classroom
- Enhance the Interpersonal Mode of Communication
- Learn New Ways to Deliver Cultural Content in the Target Language
- "Must Have" Management Tips for the Pandemic World Language Classroom

.
07/08/22 Conference in the Cloud (Elissa McLean) Online.
Comprehensible Input and Grammar Instruction.

07/15/22 Professional Coaching: Teacher, New York & Texas. Online.

**07/19/22** to **07/21/22 Practical and Comprehensible Conference** Online. Comprehensible Input and Grammar Instruction.

07/20/22 Professional Coaching: Teacher, Texas. Online.

07/20/22 Practical and Comprehensible Conference Q and A Session. Online.

07/21/22 Professional Coaching: Teacher, Pennsylvania. Online.



07/21/22 Practical and Comprehensible Conference Q and A Session. Online.

07/21/22 Confer with Latin teacher, Colorado. In person.

O7/22/22 Confer with English language professors at **University of Bogotá, Colombia.**Language acquisition theory and how it applies in the second language classroom.
Live online. In Spanish.

07/2/22 Professional Consulting: Language School Entrepreneur, Colorado. Online.

**O7/27/22 Ysleta Independent School District, El Paso, Texas.** Custom PD for school district staff: Teaching with Comprehensible Input. 7-hour workshop. In person. **Visit #1 of 3 during the 2022-2023 school year.** 



**O7/28/22 Voces Summer Conference**: **Building Community and Understanding with "Special Person" Interviews.** Live online. Build community and understanding in the classroom through "Special Person" interviews. I will show you how to foster respect and interest among the class, while students acquire the language in a relaxed social context, with Eric Richards.

**07/29/22** Confer with English language professors at **University of Bogotá, Colombia.** Methods of teaching language. Live online. In Spanish.

**O7/29/22 Voces Summer Conference:** What's the Password? Building Community and Acquisition with a Simple Daily Practice. Online. Requiring students to say a "password" in the target language before entering the classroom may seem exclusionary. In this session you'll find out how it is actually inclusive, gets students to listen to you, and increases acquisition. It's simple, but there are some techniques that will make it work for you.

07/29/22 Voces Summer Conference: After Hours Q & A Session. Online.

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**08/03/22** Professional Coaching with Teachers, New York & Texas. Online.



**08/05/22** Confer with English language professors at **University of Bogotá, Colombia.** Effective techniques for teaching a second language. Live online. In Spanish. Online.

**08/09/22** Pro Bono Professional Coaching with Teacher, **Iowa.** Online.

**08/10/22 Professional Coaching with Teacher, Texas.** Online.

**08/15/22** Professional Coaching with Teacher, Texas. Online.

**08/16/22** Confer with English language professors at **University of Bogotá**, Colombia. Effective techniques for teaching a second language. Live online. In Spanish.

**O8/23/22** to **O8/24/22**Richland, Washington. Public School District World language Staff Custom Professional Development Workshops.. Strategies for teaching with Comprehensible Input: Passwords, Rejoinders, Call-and-Response, Special Person Interviews (introduction), and effective classroom reading practices (introduction). Two 8-hour sessions. In person.

Visits #1 & #2 of 9 during the 2022-2023 school year.



Observe and confer with 4 Latin teachers at Ridgeview Charter School, Fort Collins, Colorado. In person.

**08/29/22 Professional Coaching** with Teacher, New York. Online.

09/06/22 to 05/18/23 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.

Teach two beginning Latin classes, 1 middle school, 1 high school. 45-minute sessions twice a week using Comprehension-Based strategies, including high frequency vocabulary, storytelling, passwords with Latin mottos, Special Person interviews, rejoinders, and extensive reading. In person.

**09/06/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado.** In person.

**09/06/22 Professional Coaching** with Teacher, **Texas.** Online.

**09/07/22** Professional Consulting: Seabury Hall, Coeducational College

Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii.

Online. Consulting session #1 of 7.

09/08/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**09/08/22** Professional Coaching with Teacher, Pennsylvania. Online.





09/09/22 Pro bono. Confer with community Spanish teacher about curriculum and instruction. In person. 09/09/22 **Professional Coaching** with Teacher, New York. Online. 09/13/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 09/13/22 **Professional Consulting:** Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii. Online. Consulting session #2 of 7. 09/15/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 09/19/22 **Professional Consulting:** Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii. Online. Consulting session #3 of 7. 09/20/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person. 09/21/22 **Professional Consulting:** Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii. Online. Consulting session #4 of 7. 09/22/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

09/23/22 to 09/24/22 Kansas State World Language Association (KSWLA) Fall Conference, Manhattan, Kansas. Presenter and exhibitor. Presentations: Hi-Impact Reading Strategies and Comprehensible Input and Grammar Instruction, Book exhibit. In person.

09/29/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

09/29/22 to 10/1/22 Florida Foreign Language Association (FFLA) 2022

**Conference**, Kissimmee, Florida: Forward Focus: Sustaining Excellence in Uncertain Times. In person.

#### CANCELLED DUE TO HURRICANE IAN. WATCH FOR RESCHEDULING.

- Special Thursday Morning Pre-Conference Session (3 hours): **Comprehensible Input and Grammar Instruction: Can They Get Along?**
- · Special Thursday Afternoon Pre-Conference Session (3 hours): <u>Hi-Impact Reading</u> <u>Strategies: How to Accelerate Fluency and Proficiency with Reading</u>.
- Saturday Morning Session (1 hour): Launching the Interpersonal Mode: Building Community and Understanding with "Special Person" Interviews. Description: What are students most interested in? Themselves! Why not take this natural social interest and leverage it to make your classroom a fascinating place for your students, filled with target language? You already have a connection with them. This session



will give you tools and insights, and especially a template, to make compelling student interviews a part of your class.

10/04/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/05/22 Pro bono interview with Adriana Klein, of Cúcuta, Colombia, for the Servicio

Nacional de Aprendizaje (SENA) program about the importance of learning languages. SENA is a program or disadvantaged youth in Colombia.

Online. In Spanish. Recorded for rebroadcast in Colombia.

10/06/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/6/22 to 10/8/22 Wyoming Association of Language Teachers (WALT) Fall

Conference. Casper, Wyoming.

Hi-Impact Reading Strategies (3-hour session);

Comprehensible Input and Grammar Instruction (1-hour session).

Exhibitor: Quality, curated target language books for language acquisition.

In person.

10/07/22 Meet with Christian Preus, PhD (Latin) of Mount Hope Lutheran School and Luther Classical College, Casper, Wyoming about Latin curriculum and instruction. In person.

10/10/22

**Professional Consulting:** Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii. Online. **Consulting session** #5 of 7.



10/12/22 to 10/13/22 Richland, Washington. Public School District World Language Staff Custom PD: Special Person Interviews, with guest presenter Eric Richards.
Two 7-hour sessions. In person.

Visits #3 & #4 of 9 during the 2022-2023 school year.



**10/17/22** Professional Coaching with Teacher, Texas. Online.

10/18/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**Professional Coaching** with veteran Spanish teacher about a troubling curriculum and instruction issue: Colleagues are spending class time promoting politics that are only tangentially related to Spanish-speaking countries and populations in the U.S. rather than language and curricular cultural topics that are specific to the curriculum.

MY RESPONSE:



Instructional time must be protected from distractions that are outside of the curriculum.

A world language curriculum should be focused on language and culture. We are trying to woo students into loving the language and culture. In order to persuade students to love and engage with the culture and language, it is best to emphasize positive aspects. Of course, we want students to be aware of current and historical issues, but we mostly want them to associate satisfying feelings with the language and people rather than resentment and despair. Positive emotions will compel students to stick with their studies for years—hopefully for the rest of their lives. A world language classroom should emphasize "Big C" (recognized world-class historical achievements) and "Little C" (daily life of the common people) cultural elements and guide students into thinking how those practices compare and contrast with their L1 language and civilization.

Here are some cultural topics to emphasize in a well-rounded world language class:

#### THE STORIES

- **Cultural Stories:** Folk tales, legends, and myths from the culture that illustrate thinking and morays. Learning a language is more than vocabulary and grammar. Authentic cultural stories help learners to communicate more clearly. Students need to know cultural stories to understand the metaphor-laden speech that every native speaker uses. (Native speakers use <u>cultural metaphors six times per minute</u>, according to Kendall Haven, author of *Storyproof*. Even urban legends from the culture.
- Folk Wisdom: Cultural sayings. This is a practical topic to share with students because the insight and wisdom can help them the rest of their lives.

## THE PLACES

- **Geography:** The target language world: countries, capitals, cities, rivers, climates, economies, and people.
- Wonders: Natural features and those made by human hands.

# THE CULTURAL ACHIEVMENTS

- **Literature:** Noteworthy literature and authors; both classic and popular literature. What has the culture produced? What are people reading now?
- **Music:** Enduring professional and folk music. Modern music. Performers. Genres of music. Musical instruments. Musical celebrations. Venues.
- Dance: Folk dance. Modern dance. Performers. Venues. Types of dances.
- **Sports:** Sports teams, athletes, sports venues, competitions.
- Media: Noteworthy films, genres, shows, actors, directors, content creators.
- **Art:** Fine art and folk art. Classic and modern art, from paintings and sculpture to graffiti.
- Architecture: Classic and modern architecture from the culture.

## THE PEOPLE



- **Food:** What to expect and what to try: not-to-be-missed cultural foods, recipes, food preparation, where to find cultural foods, plus mealtime and restaurant etiquette.
- **Spirituality:** The deeply held beliefs that have historically influenced the life and thinking of speakers and the cultural implications of these beliefs. Modern beliefs.
- **Celebrations:** Meaningful cultural celebrations, both religious and secular—their significance and interpretations.
- **Daily Life:** What to expect when you travel or live there: predictable actions and reactions of the people. This is a broad area and can include hundreds of tips and insights that will greatly benefit students.
- **Body Language:** The predictable gestures and facial expressions that students will encounter when dealing with native speakers. Many of these will be absorbed by students if the teacher uses these regularly in the classroom. This is part of not just talking about culture, but <u>immersing</u> students in it.
- **Fun Stuff:** Like <u>Tongue Twisters</u> and <u>Children's Rhymes and Chants</u> from the culture.

These products are steps in the positive cultural direction in Spanish classes:

- Conexiones: Making Connections with the Spanish-Speaking World
- <u>La leyenda de La Llorona</u>
- La levenda de La Llorona Teacher Resouce
- Songs for Spanish Class
- Folk Wisdom

10/19/22 <u>Hi-Impact Reading Strategies</u>, Workshop Part 1 of 2, **Wakefield**, **Massachusetts**. Live online.



10/19/22

**Professional Consulting:** Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii. Online. **Consulting session #6 of 7.** 



Highlighting = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

10/20/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

10/24/22 Professional Coaching with Teachers, Texas. Online.



Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
 Professional Consulting: Language School Entrepreneur, Colorado. Online.
 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**Ysleta Independent School District**, El Paso, Texas. <u>Hi-Impact Reading Strategies</u>, 4-hour session. Reading, Part 1. In person.

Visit #2 of 3 during the 2022-2023 school year.



11/01/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
 11/3/22 Washingtonville Public Schools, Washingtonville, NY

Hi-Impact Reading Strategies, (3-hour workshop) Online.

11/04/22 Professional Consulting: Seabury Hall, Coeducational College Preparatory Day School serving Grades 5-12 Maui, Hawaii.

Online. Consulting session #7 of 7.

11/04/22 Meet with noteworthy Latin author Rachel Beth Cunning. Estes Park, CO.

In person.

11/07/22 Meet with teacher from Laramie, Wyoming to discuss potential collaboration

on a project for pre-service English teachers from Colombia. Online.

11/08/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

11/09/22 BER Best Strategies for Teaching World Languages seminar.

7-hour seminar. Live, Online, Eastern time zone. Live. Online.

11/10/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

11/10/22 Professional Coaching with Teachers. Online.

11/14/22 Professional Coaching with Teachers. Online.

11/15/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



11/15/22 Guest Lecturer, Colorado State University. 3-hour session.

Fort Collins, Colorado. Guest lecturer to graduate and undergraduate language teachers in the *Methods and Assessment in Teaching Languages / Teaching Methodology for Foreign Language Instruction* course

(EDUC-462, undergraduate and graduate students),

Frédérique Grim, PhD. Topic: Teaching World Languages with

**Comprehension-Based Strategies.** In person.

11/17/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

11/28/22 Professional Coaching with Teachers. Online.

11/29/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

12/01/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

**12/01/22 Pro bono Professional Consulting** with regional Conference Organizer.

12/05/22 BER Best Strategies for Teaching World Languages seminar.

7-hour seminar. Live, Online, Central time zone.

12/07/22 to 12/08/22 Richland, Washington. Public School District World Language Staff

Custom PD: **Teaching with Storytelling**, with guest presenters **Craig Klein** (Spanish) and **Bess Hayles** (French). Two 7-hour sessions. In person.

Visits #5 & #6 of 9 during the 2022-2023 school year.



12/12/22 Planning Meeting, Oak Park Public Schools, Oak Park, Illinois

Plan for upcoming workshop with school district staff.

Volunteer Spanish Christmas Songs Leader, Annual Christmas party,

Speaking of Spanish (Spanish and English language teaching group),

Loveland, CO. In person.

12/13/22 Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.

12/14/22 Central Catholic High School, ,

Lawrence, Massachusetts.

Session #2 of 2. Follow-up PD

from 06/07/22

Live. Online.

12/12/22





12/15/22	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
12/15/22	<b>Professional Coaching</b> with Teachers, New York & Texas. Online.
12/20/22	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.
12/22/22	Volunteer Latin Teacher, Denver, Colorado. In person.



# 2021

See Bryce's <u>upcoming schedule</u> for his most recent updates

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

1/08/21 Eastern Time Zone. Live. Online.

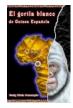
1/12/21 DSST Charter school district planning session. Live. Online.

1/19/21 Palatine, Illinois Community Consolidated School District #15. Professional development session #1 of 2 for all district world language teachers. Topic:

Reading. Live. Online.

1/27/21 Added level 1 graphic novel El gorilla blanco de Guinea

<u>Española</u>, by <u>Craig Klein</u> to the website. Based on the fascinating true story of the world's only white gorilla, found in Spanish-speaking Equatorial Guinea and who lived for 30 years in the Barcelona Zoo.



**2/11/21** Palatine, Illinois Community Consolidated School District #15. Professional development session #2 of 2 for all district world language teachers. Live. Online.

**2/18/21** Added level 2 novel by <u>John Sifert</u> to the website: <u>Seis nombres.</u>





# Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars: Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages

2/24/21 Central Time Zone. Live online.2/25/21 Eastern Time Zone. Live online.

3/15/21 to 3/19/21 Observe and coach DSST charter school world language teachers.

3/17/21 Workshop follow-up session #2 of 2 with Milford School District, Manchester,
New Hampshire public schools

**3/2/21** to **3/26/21** Intensive observations and coaching of DSST charter school world language teachers.

4/06/21 Charter school district planning session

**4/06/21** Oklahoma Foreign Language Teachers Association (OFLTA) Spring Conference Bryce was **Keynote Speaker: Keynote Address**: The Master Skill for the Master Class (Asking Follow-Up Questions Meaningfully) Live online.

**4/07/21** Oklahoma Foreign Language Teachers Association (OFLTA) Spring Conference special session: **Special Person Student Interviews**. 4-hour session. Live online.

**4/17/21** Added new level 1 novel by <u>Adam Giedd</u> to the website: <u>Semiprofesional Parte 1.</u>

**4/20/21** DSST Charter school district planning session

**4/27/21** DSST Charter school district planning session



# Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

# Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages

**4/28/21** Seminar in Central Time Zone. Live online. **4/29/21** Seminar in Eastern Time Zone. Live online.

**5/04/21** Public school district planning session

**5/05/21 Backyard Tap**, Loveland, CO, 5 pm Play guitar and lead songs in Spanish with Spanish learners to celebrate and explain Cinco de Mayo. See the <u>Cinco de Mayo Quiz and the song lyrics</u> to the traditional Mexican songs we sang.



**St. Edward Catholic High School**, Lakewood, Ohio. Train world language staff from St. Edward and surrounding K-12 parochial schools in best current practice with comprehensible input strategies. In person.

**5/18/21 Public School District** training, 9am-12pm. Teaching with Comprehensible Input.

**5/18/21 Backyard Tap**, Loveland, CO. Lead discussion in Spanish for local Spanish learners. In person.

**Spokane Publics Schools** professional development. Train world language teachers from all high schools and middle schools in comprehensible input techniques that work.

5/26/21 Spokane Publics Schools. Follow-up PD session. Live online.

**6/07/21** Added 2 more novels by <u>Verónica Moscoso</u> to the website: <u>Soñadores</u> (level 3) and <u>El pequeño ángel de Colombia</u> (Level 2).





6/11/21 Native American Lenape Tribe,

Live online.

Bartlesville, Oklahoma. Advised and coached a teacher, Kristin R., a member of the Native American tribe known as the Lenape Indian Tribe of Delaware (a member of the Confederation of Sovereign Nentego-Lenape Tribes), on storytelling approaches and specific effective teaching techniques that have been successfully used to teach and preserve native languages.



## 6/12/21 Comprehensible Iowa Conference

**Keynote Speaker:** *Building Stronger Roots Together*, session presenter, & exhibitor. 3 Sessions: 1) Call & Response, Rejoinders, and Passwords Get Kids Speaking; 2) Four Ways to Teach Reading; 3) Teaching the Authentic Legend *La Llorona* Embedded Reading with the StoryLabs app. With Brooke Stephens, creator of StoryLabs. Live. Online.

**6/18/21** Professional Coaching sessions. Online.

**6/29/21 C.I. Reboot Fluency Fast Conference.** Session Presenter: The Logistics of Setting Up a Classroom Library. Online.



**7/7/21 Backyard Tap**, Loveland, CO. Lead discussion in Spanish for local Spanish learners. Topic: science and Spanish. In person.

7/15/21 Professional Coaching sessions. Online.

**7/19/21** Meet with Omaha public school teacher and indie author <u>Theresa Jensen</u>.

In person.

**7/20/21** Added level 1 novel by <u>Theresa Jensen</u> to the website: <u>Filomena</u> está aburrida.

Floring P

**7/21/21** Learning by Design Conference, Dorchester, South Carolina: Call & Response, Rejoinders, Passwords, Getting Kids Speaking; Special Person Student interviews. Online.

7/26/21 Teaching with Comprehensible Input Workshop,

Polk County, Florida Public Schools. In person.

**7/31/21** Added level 1 novel, <u>Semi Profesional Parte 2</u>, by <u>Adam Giedd</u> to website.



**8/02/21 Learning by Design Conference**, Dorchester, South Carolina: 4 Ways to Teach Reading; Asking Questions Purposefully. Live online.

8/04/21 Professional Coaching sessions. Online.

**8/11/21 Published eBook** of *La chica quiere café*, by Bryce Hedstrom. A complete storytelling lesson to begin the school year right in level 1.

**8/21/21 Published eBook** of <u>Hansel & Gretel</u>, by Bryce Hedstrom. The classic fairy tale retold in Spanish for input and interpretive tasks (for Levels 1 & 2).

**8/30/21 Published eBook** of *La tortuga y la liebre*, by Bryce Hedstrom. Aesop's fable in Spanish and English with a teacher guide and five embedded readings. Written with a high frequency 100-word vocabulary, teacher tips and materials. Sheltered vocabulary / unsheltered grammar.









9/02/21 BER Custom Live Online seminar: BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES (6-12) Orange, NJ School District. DELAYED DUE TO HURRICANE

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**9/04/21** Played guitar and sang in Spanish and English at wedding reception of former student teacher. In person.

**9/15/21** Added level 1 collection of stories by <u>Theresa Jensen</u> to website: <u>Storytime con Sra. Jensen</u>.

**9/16/21 Published eBook version** of <u>Hi-Impact Reading Strategies:</u>
How to Accelerate Fluency and Proficiency with Reading, by Bryce Hedstrom.



**9/20/21** Added level 2 novel <u>Alma de lobo</u>, by <u>Verónica Moscoso</u> to website.



9/21/21 Colorado State University, Fort Collins, CO.

Guest lecturer, EDUC-462-001: Methods and Assessment in Teaching Languages, Frédérique Grim, PhD.

Topic: Explain and demonstrate comprehensible input theory and practice, including Krashen's hypotheses with MANIAC mnemonic and crucial classroom practice with the SCRIMP mnemonic. Teaching with storytelling demo similar to La chica quiere café, emphasizing high frequency verbs. In person.

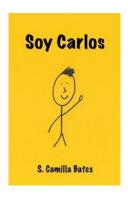
See the follow-up questions by the CSU students and my responses here.

**9/26/21** Added new level 1 book, <u>Cara de mosquita muerta</u>, by <u>Adriana Ramírez</u> to the website. Another fly book! This is a cute series in conjunction with <u>Margarita Pérez García</u>.





**9/27/21** Added 3 new level 1 novels, <u>Soy Carlos, Carlos celebra</u>, and <u>Carlos explora</u>, plus one level 2 novel, <u>La tutora de español</u>, all by <u>S. Camilla Bates</u>, to our website.









**10/01/21 Skutt Catholic High School**, Omaha, NE. AM session. In person. Best Strategies for Teaching Reading: Professional Development. Highlights from Bryce's recently published book <u>Hi-Impact Reading Strategies</u>.

**10/01/21 Millard North High School**, **Omaha Public Schools**, **Omaha, NE.** PM session. Pro bono Language Lab in Level 1 Spanish class: Live guest teaching by Bryce in a classroom full of rowdy freshmen last class of the day on a Friday. Special person interview demo. In person.

10/01/21 Met with Independent Author <u>Theresa Jensen</u> in Omaha, NE. In person.

10/02/21 Met with Independent Author <u>Craig Klein</u> in Des Moines, IA. In person.

10/03/21 Met with Independent Author <u>John Sifert</u> in Fort Dodge, IA. In person.

**10/04/21** Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, IA. In person.

Professional Development: Techniques for Teaching Vocabulary for Storytelling and Reading. In person.

#### 1. The 4 Kinds of Important Verbs All Language Learners Need:

- a. <u>Essential Verbs</u>: These are the high frequency verbs that are used by everyone, all the time in speech and reading.
- b. Vivid Verbs: To make class more dramatic—like Hollywood and TV do
- c. <u>Classroom Verbs</u>: To talk about classroom actions and activities without breaking the flow of the language.
- d. <u>Useful Verbs</u>: To help understand language learner literature



# 2. TPR: Teaching Verbs with Gestures

- a. 3rd Person, Present Tense, Chunks of 3 "Show me..." instead of commands
- b. Mental Rehearsal: Training students to think like good language learners
- c. Eyes Closed: To really check, build students' ear, and develop trust
- d. Unique commands: Some cannot be done "That's your problem"
- e. Story snippets as previews of what's coming.

#### 3. Reading to Build and Reinforce Vocabulary

- a. Independent Reading
  - · YOU WANT VOCABULARY GROWTH? LET STUDENTS READ!

"The most effective way to produce large-scale vocabulary growth is through an activity that is all too often interrupted in the process of reading instruction: Reading."

—Nagy, Herman, & Anderson (1985). Learning words from context. *Reading Research Quarterly*, 20(2), p. 252.

What a concept! If we want students to get better at reading, they need to read! Not doing regular student-selected reading during a world language class is like a basketball coach spending most of practice explaining the game every day, but never letting the athletes actually play it.

- · LET STUDENTS READ VOCABULARY-CONTROLLED MATERIALS
- "Extensive reading, particularly of simplified readers, is often recommended as a good way of increasing vocabulary."

—Saragi, Nation, & Meister (1978). Vocabulary Learning and Reading. *System*, 6(2), p. 73. The idea of teaching language with regular reading of language-leveled readers is not new

# b. Scheduling Reading

Interruptions? Don't!

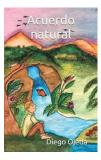
Daily Reading: The Cure for Fake Reading

What Does the Teacher Do While Kids Are Reading? Read

Time: The 80/20 rule, also known as the <u>Pareto Principle</u>, says that for any given human event, 80% of the outcomes result from 20% of all causes. Free reading 20% of the time in class is the cause that will produce 80% of the acquisition in your students. In person.

**10/06/21** Added 3 new books of poetry, Nostalgia migrante, Acuerdo natural, and Corazón sin borrador, all by Colombian author Diego Ojeda, to our website. Poetry is an overlooked genre in language learner literature. The poems in these books are written with comprehensible language for novices and intermediates, but more importantly, they will touch their hearts.









Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**10/09/21 Wyoming Association of Language Teachers** (WALT) Annual Fall Conference. Session presenter & exhibitor. Remote. *Connecting Communities with Special Person Interviews. See Special Person resources* here and be looking for Bryce's new book. In person.

**10/11/21 BER Live Custom Professional Development** for K-12 world language teachers in a challenging urban setting, **Orange, NJ.** In person.

These teachers rayed about this seminar and rated it a 6.85 out of 7.

10/21/21 Montana Association of Language Teachers (MALT) Fall World Language Conference, in conjunction with the MFPE state-wide Educator Conference, **Great Falls, Montana**. Daylong session from his new book on reading: <u>Hi-Impact Reading Strategies to Accelerate Fluency and Proficiency</u>. Featured session presenter and exhibitor. In person.

10/26/21 Colorado State University, Fort Collins, CO. Guest lecturer, EDUC-462-001: Methods and Assessment in Teaching Languages, Frederique Grim, PhD.

Invited to do this special follow-up visit: Topic: Classroom Management and Student Engagement. Graduate and undergraduate students responded to my previous session in September with these questions about teaching with acquisition-based instruction: CSU Student Questions. In person.

10/27/21 Professional Coaching. Remote coaching of teachers.

11/1/21 Fort Dodge, Iowa Public Schools. 4-hour ongoing professional coaching.

What are your goals for development as a teacher?

#### Reading:

Ideas on how to read a book as a class.

How much reading do students need to do?

Pre-teaching vocabulary

Pre-reading activities

Essential verbs and reading early in level 1

# Writing:

Regular timed writing

Dictation

#### Differentiation:

Differentiating with classes of 30+

Direct instruction and differentiation

How to differentiate between native speakers, low students and stronger students

Developing differentiated questions

#### Movement:

"Speed dating" to get students up and moving.

Purposeful brain/body breaks



# 11/08/21 to 11/12/21 (M,T,W,F) Long Island, NY, Farmingdale Public Schools. Teach world

language teachers and substitutes in comprehensible input-based teaching methods. In person.

Major Topics:

Using Comprehensible Input

Krashen's Hypotheses w/MANIAC acronym. We need to integrate all of these. I briefly mentioned these, but we didn't get to them:

<u>SCRIMP</u> acronym (practical implementation in the classroom)

**Good Questions** 

Examples of using cultural comprehensible input

The fallacy of "comprehension questions" (You don't need to understand)

- · Getting kids speaking
- · Meaningful brain/body breaks: Get kids up, moving & w/a different face in front of them
- Live storytelling demonstrations in 4 classes w/student input (Spanish 1 & Spanish 3) Spanish 1: Story with essential verbs: has, wants, give him/her, looks at, goes Spanish 3: Story with present subjunctive: wants him to go, wants to go
- · Special Person student interviews:

Don't just go down the list of questions.

Look for the sparkle in the eye.

- Reading
- Using music

Resources Distributed to Teachers:

- · Checklist for observing a World Language Classroom
- · Study Buddy Map: South America
- · The New Bloom's Taxonomy and WL Teaching
- · Differentiating Instruction with Questions
- Farmingdale PD Session 1 (Power Point)
- · Muy Bien y Mas: Praise and Encouragement in Spanish
- · Teaching the Subjunctive with a story
- · Songs for Spanish Class
- · Songs All Spanish Students Need to Know
- · Comprehensible Input Based Instruction (Power Point)

11/11/21 Hebrew Academy of Long Beach, Long Island, NY. Teach Hebrew K-8 teachers effective strategies to engage students and enhance instruction with varied comprehensible input strategies beyond TPRS. Observe high school Hebrew classes at SKA High School for Girls and coach teachers. In person.

#### Reading

When to start reading?

What age? What level?

How to assess reading?

<u>Hi-Impact Reading Strategies</u>, Bryce's new book

# Word Frequency Awareness

<u>Wiktionary</u> as a source for word frequency in Hebrew <u>Important Verbs</u>

Use the "essential verbs" to frame curriculum

Use the "classroom verbs" for routine classroom tasks and instructions Demonstration: Classical TPR vocabulary building with high-frequency verbs Verb-based vs. Noun-based Teaching

Colors story: Making colors the characters in simple stories to involve verbs

#### Grammar

When and how to teach grammar?



Using and regularly reinforcing the future and past

Giving students natural ways to use tenses and want to express themselves.

#### Brain/Body Breaks

Study Buddy Maps for short, regular, planned brain/body breaks

Don't let them sit too long

Let them absorb geography of the target language while they pair up

Create Hebrew-specific maps for this technique

# Special Person Student Interviews

Post the questions and sentence starters

Do not just go down the list of questions

Find out what the student wants to talk about by observing body language

# • Numbers

Use Numbers Every Day

Numbers are abstract and are typically not used in class often

#### Materials

The paucity of language learner literature materials in Hebrew

What materials are appropriate for each age and level?

What authentic materials are right for different levels?

Finding materials

Be careful with children's books—they are written for native speaking parents to read to native speaking children who have large vocabularies.

"There are more rare words per 1,000 in children's books than in an adult news magazine." -Stephen Krashen

# Developing your own materials

Think about creating a Hebrew/Israeli/Jewish version similar to <u>Conexiones</u> that is specific for your target language, religion, history, geography and culture. These would be short, vocabulary-controlled articles in Hebrew about interesting topics from Biblical sources, the history of the Holy Land, the sojourns of Jewish people, folktales and other important cultural information, written with winsome, understandable prose.

**11/15/21** Added 2 new books to website: <u>Sonrisas ocultas</u>, by <u>Diego Ojeda</u>, and <u>La identidad secreta</u> by <u>Ben Lev</u>.





BER seminars: **BEST STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES** Version 3.0. In person. **See brochure** 

11/29/21 Kansas City, MO In person.

11/30/21 Denver, CO In person.



# 12/01/21 Salt Lake City, UT In person.

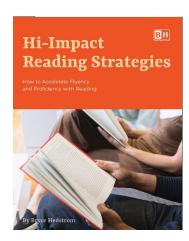
**12/8/21** Coaching session with university professor interested in teaching college classes with C.I. It's doable. I taught my college classes with C.I. for 22 years. Online.

# 12/13/21 Minneapolis, MN In person.

**IED** (Institute for Educational Development) seminars live and in-person: **HI-IMPACT READING STRATEGIES FOR TEACHING WORLD LANGUAGES (6-12)** These seminars are based on Bryce's book *Hi-Impact Reading Strategies*. You will get a custom edition of this valuable resource **free** for attending. You will not want to miss this!

**Q:** Will all world language teachers benefit from this reading seminar?

**A: Yes!** The principles of teaching reading in this seminar will apply to all languages. <u>Here</u> (p. 2) is what teachers of all languages are saying about Bryce's book on which this seminar is based.





# 2020

See brycehedstrom.com/schedule for the most recent schedule updates

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

1/7/20 Indianapolis, IN In person.

1/8/20 Salt Lake City, UT In person.

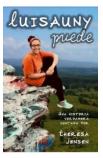
1/9/20 Portland, OR In person.

1/10/20 Seattle, WA In person.

1/11/20 Mukilteo School District 6, Everett, WA. Professional development workshop for school district staff and surrounding area world language teachers. In person.

1/14/20 (Tuesday) Spanish language learners meet up, **Backyard Tap, Loveland, CO**. In person.

**1/17/20** Added new level 2 biography, <u>Luisany puede</u>, by <u>Theresa Jensen</u> to the website. This is an absolutely charming story about the struggles of a girl growing up in the Dominican Republic.



# 1/23/20 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Mentoring of world language teachers: Ongoing follow-up to summer workshop: Celebrations? What's working? What's not working well yet? Remote.

Reading in the World Language Classroom

1/24/20 Concordia Latin School, Loveland, CO. Latin class observations and coaching In person.



# Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

1/27/20 Houston, TX. In person.

1/28/20 El Paso, TX. In person.

1/29/20 Phoenix, AZ. In person.

1/30/20 Ontario, CA. In person.

1/31/20 San Diego, CA. In person.

## 2/4/20 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Mentoring of world language teachers. Ongoing monthly follow-up to summer workshop. Celebrations? What's working? What's not working well yet?

This month's focus: Whole Class Reading

- -Titles to read at different levels (1, 2, 3, 4/AP)
- -How to differentiate whole class reading
- -Bringing the class back together for review and reinforcement
  - -Games
  - -Activities
- -Assessment Options
  - -Differentiated, self-selected assessment
  - -Open-ended assessments
  - -When pressed for time/energy: Multiple choice tests
- -More book recommendations, authors and publishers
- -Try out some of these ideas and send your questions as you go. We will discuss them at our next meeting.

## Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

2/10/20 Atlanta, GA In person.2/12/20 Nashville, TN In person.

2/13/20 Chicago, IL In person.

2/14/20 Naperville Central High School, Naperville, IL. Day-long language lab/Consulting. Guest teaching in four Spanish classes, recommended training and materials, debriefed and coached teachers. In person.

**3/5/20 ELL Consulting,** Loveland, CO. Mentoring and consulting with director of summer English language institute in Guatemala: Curriculum, instruction, evaluation and training of volunteers and staff. Planning brain breaks, teaching numbers, scripts for new teachers, asking varied and useful questions, coordinating with and supporting local English teachers. In person.

**Tulsa Public Schools, Tulsa, OK** Day-long professional development workshop for world language, dual-immersion, and ELL teachers in the school district. In person.



## 3/9/20 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Mentoring of world language teachers. Ongoing monthly follow-up to summer workshop: Celebrations? What's working? What's not working well yet? This month's topic: Reading (continued) Differentiating reading. Free Choice Reading vs. Whole Class Reading.

**3/10/20 Backyard Tap, Loveland, CO.** Spanish Meet-up: Monthly get together of local Spanish learners to speak Spanish, network and connect. In person.

4/3/20 Lutheran High School, Parker, Colorado. Teaching reading. In person.

# 4/13/20 to 4/17/20 (Monday - Friday) 5 BER World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

#### Q: Is this something from which all world language teachers will benefit?

Absolutely! The principles of second language acquisition in the seminar will apply to all languages. There is a large and growing contingent of teachers that are using proficiency-based instructional strategies like those that ACTFL suggests and that are presented in these seminars. Here is what a Latin teacher has done with one strategy that is presented in the seminar: <a href="https://magisterp.com/2015/09/24/discipvlvs-illvstris-la-persona-especial-latine/">https://magisterp.com/2015/09/24/discipvlvs-illvstris-la-persona-especial-latine/</a>

4/13/20 Minneapolis, MN. In person.

**4/14/20 St. Louis, MO.** In person.

4/15/20 Kansas City, MO. In person.

4/16/20 Dallas, TX. In person.

4/17/20 Albuquerque, NM. In person.

# 4/23/20 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Mentoring of world language teachers. Ongoing monthly follow-up to summer workshop: Celebrations? **What's working? What's not working well yet?** Remote.

**5/1/20 St. John's Lutheran School, Orange, CA.** Guest teaching in Spanish classes. *Remote.* 

5/04/20 to 5/08/20 (Monday - Friday) 5 BER World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

**5/04/20 Burlington, VT.** Online.

**5/05/20 Manchester, NH.** Online.

**5/06/20 Boston, MA.** Online.

**5/07/20 Providence, RI.** Online.

5/08/20 Hartford, CT. Online.

5/11/20 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.



Mentoring of world language teachers. Ongoing monthly follow-up to summer workshop: Celebrations? **What's working? What's not working well yet?** Remote.

**5/12/20 Backyard Tap, Loveland, CO.** Spanish Language Learners Meet-up: Monthly get together of local Spanish learners to talk and connect. In person.

**6/20/20** Added level 1 novel <u>Itipurú y el monstruo del océano</u>, by <u>Margarita Pérez García</u> to the web site. Charming, illustrated story with just 75 unique words. Perfect for novices.

**6/21/20** Added level 1 novel, <u>La pasajera misteriosa</u> by A.C. Quintero to the web site.





**6/26/20 Hawaii Association of Language Teachers** (HALT) Summer Summit. Session: Engage Your Students with <u>Special Person Interviews</u> and Classroom Jobs. Online.

**7/21/20** to **7/22/20 Jenks Public Schools, Jenks, OK. Professional** Development for World Language teachers in the Jenks School District. In person.

7/27/20 Loveland Public Library Spanish class substitute. In person.

8/6/20 School district teacher training (all day)

**8/10/20** School district planning session

8/11/20 Fort Dodge, Iowa Public Schools. Teacher training. In person.

**8/12/20** Fort Dodge, Iowa Public Schools. Teacher training. In person.

8/13/20 Fort Dodge, Iowa Public Schools. Teacher training. In person.

**8/14/20** Meet with independent author Theresa Jensen. In person.

**8/16/20** Added new level 2 novel <u>La ciudad de la gran diosa</u>, by <u>Theresa Jensen</u> to the website.



9/08/20	School district planning session
9/09/20	School district planning session

**9/22/20** CSU Methods of Teaching Foreign Languages guest lecturer. In person.

**9/29/20** CSU Methods of Teaching Foreign Languages guest lecturer. In person.

10/09/20 Chinese teachers teaching English in China: Teaching with TPRS. Remote.



10/12/20 Added updated level 3 novel <u>Los ojos de Carmen</u>, by <u>Verónioca Moscoso</u> to the web site. This is one of my favorite novels to teach to level 3 students because of the culture and rich opportunities for conversation.

**10/13/20** Added level 2 novel <u>Halloween Vs. Día de los</u> <u>Muertos</u>, by <u>Verónioca Moscoso</u> to the web site.

Verónica Moscoso	DE
1 2	0
OXS.	
SPANISH EASY READER	6

10/15/20	Observe and coach DSST teachers
10/16/20	Observe and coach DSST teachers

10/20/20	Observe and coach DSST teachers
10/23/20	Observe and coach DSST teachers

**10/24/20** Added new level 1 book <u>Olivia y los monos</u> to website. Written by <u>Verónica Moscoso</u>.



10/26/20 BER Planning session

10/28/20 School district teacher training session (Illinois)

**10/30/20** Observe and coach teachers

11/02/20 IED Seminar: Reading Strategies. Remote

11/03/20 Observe and coach DSST teachers

11/04/20 IED Seminar: Reading Strategies. Remote

11/05/20 Observe and coach DSST teachers
11/06/20 Observe and coach DSST teachers

11/09/20 IED Seminar: Reading Strategies.. Remote
11/10/20 IED Seminar: Reading Strategies. Remote

**11/11/20** Added new level 1 novel <u>#Yotambién</u>, by <u>Theresa Jensen</u> to the website.

I was honored to write the foreword to this novel.

11/11/20	School district planning sessions
11/12/20	Observe and coach DSST teachers
11/13/20	Observe and coach DSST teachers





**11/15/20** Added new level 1 book <u>Soy yo, la mosca</u> to the website. Written by <u>Adriana Ramírez</u>.

**11/16/20** Added new level 1 book <u>Mosca ;;Mosca!!</u> to the website. Written by <u>Margarita Pérez García</u>.

11/17/20

12/10/20

on a true story.





11/24/20	School district professional development
12/01/20	DSST Teacher observation and coaching
12/02/20	DSST Teacher observation and coaching
12/04/20	BER Best Practice seminar, Mountain Time Zone. Remote.
12/08/20	Professional development for school district

Added level 2 novel *El rey Arthur*, by <u>Verónioca Moscoso</u> to the website. Based

12/10/20	BER Best Practice seminar, Pacific Time Zone. Live. Online.
12/011/20	BER Best Practice seminar, Central Time Zone. Live. Online.

School district planning and teacher training



# 2019

See <u>brycehedstrom.com/schedule</u> for latest schedule updates

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**1/09/19** Added two level 1 **FRENCH** novels by <u>A.C. Quintero</u> to website: <u>La Classe des Confessions</u> and <u>Le Beau Mensonge</u>.





# 1/11/19 Teaching Reading in World Language Classes

Lutheran High School, Parker, Colorado.

Workshop on how to implement 3 practical reading strategies: 1) Reading aloud to students, 2) Reading whole class novels with students, and 3) Getting students to read on their own. In person.

## 1/18/19 Teaching Reading in World Language Classes

Collinsville High School, Collinsville, Illinois.

Follow-up visit to the school--last fall I did a workshop on teaching with comprehensible input. This workshop focused on how to implement a variety of reading strategies in a comprehensible input-focused classroom. In person.



# Seminars for the Bureau of Education and Research (www.ber.org):

## Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 1.0)

BER is the leading provider of professional development and PD training resources for educators in North America. Learn the best strategies for sustainable acquisition-based world language teaching in Bryce's comprehensive one-day seminars planned across the USA this upcoming school year. You will leave refreshed, inspired and with loads of ideas you can begin to implement the next day.

1/22/19 Houston, TX In person.
1/23/19 Dallas, TX In person.
1/24/19 El Paso, TX In person.
1/25/19 Phoenix, AZ In person.

# Seminars for the Bureau of Education and Research (www.ber.org):

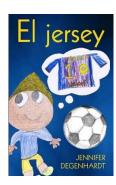
Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 1.0)

2/04/19 Portland, OR In person.
2/05/19 Tacoma, WA In person.
2/06/19 Seattle, WA In person.
2/07/19 Spokane, WA In person.
2/08/19 Boise, ID In person.

2/09/19 Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Spring Conference, Denver, CO In person.

· Secrets of the Secret Password

**2/12/19** Added 4 novels by <u>Jennifer Degenhardt</u> to the website: <u>El jersey</u> (Spanish level 1), <u>La chica nueva</u> (Spanish level 1), <u>La lucha de la vida</u> (Spanish level 3), and <u>María, María—un</u> <u>cuento de un huracán</u> (Spanish level 3)







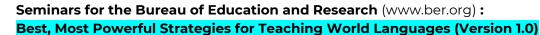




**2/18/19** to **2/21/19** Workshop with **Ho-Chunk Nation teachers, Mauston, Wisconsin.** In person.

Interview, observe, consult, train and coach Ho-Chunk language teachers to help preserve their native language and culture through storytelling of important Ho-Chunk folktales and comprehensible input strategies.

- · Helped teachers to identify high frequency verbs in the Ho-Chunk language
- Demonstrated how to teach high frequency verbs with TPR gestures, novel commands and short stories
- · Guided the creation of scaffolded stories from authentic tribal legends
- · Modeled and explained reading strategies
- · Showed oral questioning strategies to differentiate instruction
- Explained communicative games to enrich the language classroom



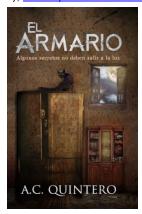
2/25/19 Columbia, SC In person.
2/26/19 Atlanta, GA In person.

2/27/19 Knoxville, TN In person.

**2/28/19 Nashville, TN** In person.

3/01/19 Kansas City, MO In person.

**3/07/19** Added 3 more novels by <u>A.C. Quintero</u> to the website: <u>El armario</u> (level 3), <u>El escape</u> (level 3), <u>Las apariencias engañan</u> (level 3).



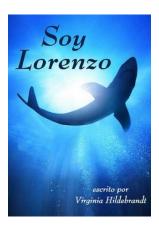


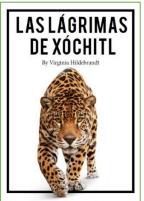


**3/08/19** Added 3 novels by <u>Virginia Hildebrandt</u> to the website: <u>Soy Lorenzo</u> (level 3), <u>Las lágrimas de Xóchitl</u> (level 2), and <u>Los sueños de Xóchitl</u> (level 2).











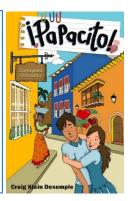
**3/09/19** Added 1 novel by <u>John Sifert</u> to the website: <u>La isla más peligrosa</u> (level 1).

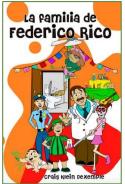


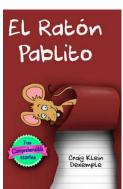
**3/10/19** Added 5 level 1 novels by <u>Craig Klein</u> to the website: <u>El silbón de Venezuela</u>, <u>La piñata de Renata</u>, <u>Papacito</u>, <u>La familia de Federico Rico</u>, and <u>El ratón Pablito</u>.











**3/19/19** to **3/27/19** Train ELL teachers and coach in acquisition-based teaching methods in public schools in Medellín and Jericó, Colombia, South America. In person.

- · Guest teacher in urban and rural schools' English classes
- · Language lab for Colombian teachers—taught English classes while teachers observed
- · Consulting and coaching



· Presented two 2-day teacher training workshops



Teaching English teachers in inner city Medellín.



Kids everywhere like to joke around. Here the "A" in the word "and" has been scratched out to make it the cheery motto say "Welcome: Play, Have fun, No learn.



This fellow rode by our hotel every morning on his way to work.



Phonics in a small-town Colombian restaurant.





The escalators installed by the city of Medellín in **Zona 13** have revolutionized the lives of the impoverished people in the area. They can now get to and from their homes, go to work and transport goods more easily.



The Zona 13 escalators make moving up and down steep streets like this more manageable, giving the people that live there an improved quality of life—they can get to work easier and transport necessities up to their homes.





BER World Language Conferences: Accelerating Your Students' Communicative Proficiency in the Target Language

7 presentations at each conference:



- Promoting Fluency & Spontaneous Authentic Communication in the Target Language
- Utilize Powerful Reading Strategies for the World Language Classroom
- More Effectively Differentiate Language Instruction to Reach All Students
- Best Time-Saving Tips for the World Language Classroom
- Enhance the Interpersonal Mode of Communication
- Learn New Ways to Deliver Cultural Content in the Target Language
- Must Have Management Tips for the Active World Language Classroom

**4/8/19** to **4/9/19 BER World Language Conference, Boston, MA** In person. **4/10/19** to **4/11/19 BER World Language Conference, Chicago, IL** In person.

# 4/26/19 to 4/27/19 Mitten CI Conference, Saline (Ann Arbor), Michigan. In person.

- Best Time-Saving Tips for the World Language Classroom
- Body Language Secrets to Subliminally Connect: A Secret of Sustainable Classroom Management
- Classroom Management with Respect & Care: Special Techniques for World Language
- How to Pull off FVR: It Ain't Just Handing out Books How to make it happen stepby-step. Learn What to expect, what to demand, what to provide and how to act to get students to really read voluntarily, both in class and outside of class.
- The Secrets of the Secret Password: The Tells and Skills that Make it Work

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### **Seminars for the Bureau of Education and Research** (www.ber.org):

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 1.0)

**5/13/19 Boston, MA** In person.

**5/14/19 Manchester, NH** In person.

**5/15/19 Cherry Hill, NJ** In person.

**5/16/19 Long Branch, NJ** In person.

5/17/19 Newark, NJ In person.

5/21/19 Added 1 more novel by A.C. Quintero to the website: Las sombras (level 3).





**Comprehensible Input Iowa Conference** (CIIA), **Nevada, Iowa**. In person. Session presenter (4 sessions) and exhibitor.

#### Make the Most of Your Student-Teaching Experience

Special session for college students, pre-service teacher candidates and their cooperating teachers.

Bryce knows how to coach developing teachers. He is a regular guest lecturer at university methods of teaching foreign language courses and has hosted many student teachers throughout his career. Most of his many student teachers over the last 30 years are still teaching.

# How to Pull off FVR: It Ain't Just Handing out Books

How to make it happen step-by-step: what to expect, what to demand, what to provide and how to act to get students to really read voluntarily.

# • The Game-Changer: "Persona Especial" Student Interviews

After you've done this for a while, students get the confidence and skills to have lengthy and meaningful conversations with native speakers. Teacher: How many of you think you could have a good conversation with someone that spoke no English?" Students: "Of course! How easy! Do you think we're stupid, señor?"

# The Secrets of the Secret Password: The Tells & Skills that Will Make it Work for You

How to make passwords function smoothly all year. Years of observation and experimentation have allowed Bryce to master the skills and now he's sharing them with you. You can cut your learning curve way down with this session.

# 6/10/19 & 6/11/19 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa. In person.

Consulting, coaching and training world language teachers in proficiency-based teaching and designing a standards-aligned curriculum.

Materials

**Assessment** 

Embedded Reading

# 6/18/19 (Tuesday) Milford School District, Manchester, New Hampshire. In person.

Professional Development for all World Language teachers in the school district.

**6/20/19** Added a new level 2 novel, <u>El brazalete mágico</u>, and a new level 1 novel, <u>Juliana</u>, both by <u>Margarita Pérez García</u> to the website.







**6/22/19** Added two new level 4 novels, <u>El camino de café</u> and <u>El condor de los Andes</u>, both by <u>Adriana Ramírez</u>. To the website.







**6/24/19** Added a new level 2 novel, <u>El pombero: Una leyenda paraguaya</u>, by <u>Craig Klein</u> to the website.

**7/8/19** Met with independent novelist <u>A.C. Quintero</u> to discuss new novel. In person.

**7/10/19** Added new level 2 novel, <u>El mensaje</u>, by <u>A.C. Quintero</u> to the website.



7/8/19 to 7/12/18 TPRS Books / National Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (NTPRS) Conference, Itasca (Chicago), Illinois. In person.

Advanced track teacher trainer, session presenter & exhibitor (7 sessions).

 Advanced TPRS Teacher Training: "Persona Especial" Student Interviews In-Depth

This session was presented **3 times** to experienced TPRS teacher cohorts.



# The Secrets of the Secret Password: The Tells & Skills that Will Make it Work for You

How to make using passwords function smoothly all year. Years of experimentation and reflection have allowed Bryce to master these skills and now he's sharing them with you. You can cut your learning curve way down with this session.

# How to Pull off FVR: It Ain't Just Handing out Books

How to make it happen step-by-step. Learn what to expect, what to demand, what to provide and how to act to get students to really read voluntarily and enthusiastically.

# Expert Panel Discussion Invitee

Best Practices Q & A and discussion

The Game-Changer: "Persona Especial" Student Interviews

For beginning TPRS teachers

7/14/19 to 7/18/18 Fluency Matters / International Forum on Language Teaching (IFLT) Conference, St. Petersburg, Florida. In person.

Session presenter (6 sessions), and invitee to day-long proficiency discussion with iFLT presenters and Paul Sandrock of ACTFL.

- Promote Spontaneous Speaking with Call & Response, Rejoinders and Passwords (2 times)
- The Game-Changer: "Persona Especial" Special Person Student Interviews (2 times)
- Must-Have Management Techniques for the CI Classroom (2 times)



A highlight of the iFLT conference was seeing a former student and student aide in the Tampa airport. She is minoring in Spanish!

8/3/19 Added new FRENCH level 1 novel, Juliana, by Margarita Pérez García.





#### 8/7/19 Atlanta Public Schools, Atlanta, GA. In person.

Back-to-school professional development on organized, focused comprehensible-input based teaching for 140 world language teachers in the Atlanta public schools.

#### 8/13/19 Prospect Ridge Academy, Broomfield, Colorado. In person.

Professional development in comprehensible input-based teaching: rationale, research, high frequency verbs, reading, passwords.

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### 9/13/19 to 9/14/19 Comprehensible California Conference, Rosedale, California.

Presenter and exhibitor. In person.

Six presentations:

#### What Administrators Need to Know about the World Language Classroom (3 hours)

Presented with Rosedale District Administrator Marc Buljan

- -How language is acquired
- -How language learning and teaching are different than other subjects
- -Evaluating world language teachers
- -Curriculum concerns
- -Assessment
- -Materials
- -Effective PLC's
- -Nurturing teaching excellence
- -Encouraging teachers to adopt new practices

#### Sustainable Classroom Management in the C.I. Classroom (3 hours)

#### Make the Most of Your Student Teaching Experience

This is a special session for pre-service teachers/college students and their cooperating teachers, university professors and school district supervisors to help pre-service teacher candidates make the most of their practice teaching experience.



- How to Pull Off FVR: It's More than Just Handing Out Books
- Persona Especial Student Interviews: Use Social Power in Your Classroom for Acquisition
- Secrets of the Secret Password: The Tips & Tricks that Make It Work

#### 9/17/19 Summit School District, Frisco, Colorado. In person.

Professional Development for World Language Teachers, Session 1

- · Steven Krashen's hypotheses of language acquisition and how they apply in the classroom
- · How to do Persona Especial student interviews
- · How to do FVR/SSR
- · Whole class reading with differentiation

#### 9/20/19 <u>Speakingofspanish.com</u>, Loveland, Colorado. In person.

Guest Teacher, advanced classes.

- Taught the story İEso sí qué es! From Bryce's book Stories for Spanish Class, Volume 2, a bilingual pun that was transformed into an extended and comical story with the imagination of the class and its actors. This story was told/created in the past tense and included several past subjunctive usages.
- · Answered questions and discussed:

Language acquisition

Why communicative language teaching has not caught on faster.

Language teaching in the schools in out respective communities

#### 9/23/19 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Virtual mentoring of world language teachers: Follow-up to the 2-day summer workshop

- · Q & A about teaching with C.I when you haven't done it before
- · Successes from implementing strategies from the summer workshop
- · Issues at the beginning of the school year
- · Teaching with high-frequency verbs
- · Classical TPR strategies for fast early acquisition with gestures, novel commands and short stories

#### 9/24/19 <u>Colorado</u> State University, Fort Collins, Colorado. In person.

Guest Lecturer on teaching with comprehensible input in the *Teaching Methodology for Foreign Language Instruction* graduate course, Nyssa Knarvik, Assistant Professor of Spanish.

• Why and how to teach with comprehensible input

- Krashen's hypotheses and how they apply in the classroom
- Demonstration of a short story with 3 high frequency verbs & student jobs for engagement
  Q & A

### 10/3/19 to 10/5/19 Wyoming Foreign Language Teachers Association (WFLTA) Fall Conference, Evanston, WYO. In person.

Exhibitor and Presenter:

#### **TPRS in the Language Classroom**

- · Using TPRS circling skills to engage and connect with students in a fluid, authentic way
- · 7 types of questioning that correspond to different levels of thinking, and how to use them
- The skill every language teacher needs to practice 10,000 times



· 3 kinds of differentiated questions to reach, teach and challenge different students

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### 10/10/19 Summit School District, Frisco, Colorado. Session #2 of 2 In person.

Professional Development for World Language Teachers Language Lab: Model teaching in Spanish 3 high school class (85-minute class) and in Spanish 1A middle school class (53-minute class). Topics:

#### The High School Language Lab

Techniques demonstrated in the lesson:

- · Presenting a new password
- Persona Especial Student Interview
  - -Asking follow-up questions to make even boring informational questions interesting
  - -Making the student interviewee the most fascinating & important person in the room
  - -Modeling the goal of making us all better people by listening
- · Wait time: Allowing the students to be uncomfortable, not you
- · Using cognates
- · Recruiting students to do classroom jobs that enhance instruction
  - -For engagement
  - -For feedback
- · Asking questions, lots and lots of meaningful questions
  - -As checks for understanding
  - -To engage student with different ability levels

#### The Middle School Language Lab

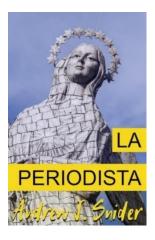
NOTE: This was a rowdy middle school class, right after lunch, on the day of the first snowfall of the season in a mountain ski town—kids were all excited, distracted, and unfocused. It was a real test of teaching for engagement with classroom jobs, call-and-response, purposeful periodic movement, picking "sparkle" children as actors, and the power of story. It turned out well.

Techniques demonstrated in the lesson:

- · Incorporating numbers naturally into every lesson
- · Strategies for slowing down while keeping the lesson interesting
  - -Your rate of speech
  - -The pace of the lesson
  - -The introduction of new vocabulary
- · Classroom management during a lesson without breaking flow
- Teaching new vocabulary with classical TPR gestures
- · Telling a story with student actors—especially attention-hungry "sparkle" kids
- · Allowing students to add details to the story to make them feel they own it
- · Repeating portions of the story in a non-repetitive way to ensure comprehension by all



**10/14/19** Added three novels by <u>Andrew J. Snider</u> to the website: <u>La periodista</u> (level 1), <u>Las tres pruebas</u> (level 2) and <u>La espía huérfana</u> (level 2)







#### 10/14/19 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Virtual mentoring of world language teachers: **Follow-up to summer workshop:**Celebrations? What's working? What's not working well yet?

- · Teaching and inventing a story together with your class
- Presenting new vocabulary and reinforcing previous vocabulary
- · Asking a variety of questions, tactically and in a planned way, to engage and check for understanding
- · Integrating comprehensible input-based strategies with traditional units:
  - -The SOCKS Story (Stories for Spanish Class, Volume 2) with Clothing Unit
- Using Krashen's hypotheses in the classroom:
  - -Applying them as a teacher
  - -Explaining them to students
  - -Ouizzes on the content

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

#### 10/15/19 Denver Public Schools, Denver, Colorado In person.

Observe world language teachers in public and charter schools.

**10/16/19** (Wednesday) Video interview with Devon Gunning of **La Libre Language Learning.** See it on *YouTube* here: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=qdiNF8NMBP0&t=24s">https://www.youtube.com/watch?v=qdiNF8NMBP0&t=24s</a>

Bryce has been scheduled to present **39 seminars** across the country for the Bureau of Education and Research (BER) during the 2019-2020 school year. Bryce will also be the



**keynote speaker & presenter at 3 BER national conferences** (2 days each). BER is the leading provider of professional development for educators in the US and Canada.

#### **BER World Language Seminars:**

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

11/4/19	San Jose, CA. In person.
11/5/19	Sacramento, CA. In person.
11/6/19	Fresno, CA. In person.
11/7/19	Anaheim, CA. In person.
11/8/19	Pasadena, CA. In person.

#### 11/11/19 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Virtual mentoring of world language teachers: Follow-up to summer workshop:

Celebrations? What's working? What's not working well yet?

#### What else do you do with the passwords?

- -Quizzes on all of the passwords so far: TL to English and later have students come up with them
  - -Quizzes on content of passwords and explanations: No se ganó Zamora...
  - -Ask simple questions that will give you insight into your students' lives
  - -Tongue twisters

### • If you had a chance to come back for a PD, what else would you add for us to add into our agenda? What other tricks do you have?

- -Teaching content in the TL: Geography, culture, history, short non-fiction articles, infographics and songs
- -Helping staff to write district curriculum with shared assessments
- -Techniques for teaching slowly
- -Questioning techniques (review and expansion of previous techniques; practice)
- -PAT (preferred activity time) activities as rewards for positive behavior
- -Multi-level classes
- -Storytelling
- -Telling jokes as stories to engage students
- -Using songs

#### What do you do with reading a book as a class?

- -Differentiate between slower, medium and faster acquiring students
- -Accountability—quizzes or summary on each chapter
- -Discuss in the TL
- -Videos about the culture and geography
- -Help the struggling students

#### **Next Time: Using Songs**

#### 11/14/19 Colorado State University, Fort Collins, Colorado. Follow-up appearance.

Guest Lecturer on teaching with comprehensible input in the *Teaching Methodology for Foreign Language Instruction* graduate course, Nyssa Knarvik, Assistant Professor of Spanish. This is a return visit to the class, by request of the students, all of whom were graduate students that were currently teaching college or high school courses while studying for advanced degrees. In person.



Answer questions about teaching with comprehensible input from previous visit
O & A

See the university students' questions about teaching with comprehensible input and Bryce's <u>extensive answers</u> to them Follow Bryce's blog <u>here</u>:.

**11/15/19** (Friday) **Saint Joseph Catholic School, Fort Collins, Colorado**. Observe classes, guest teaching, and coaching world language teaching staff. In person.

**11/16/19** (Saturday) **Local Authors Showcase, Loveland Public Library, Loveland, Colorado.** Invited to demonstrate and sell my books at the *Annual Local Authors Showcase*, 1:00-4:00 pm. In person.

**11/20/19** (Wednesday) **Glenwood Springs High School, Glenwood Springs, CO.** Professional development workshop for Roaring Fork School District world language and ELD teachers. In person.

Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

11/25/19 New York City In person.

11/26/19 Washington, DC In person.

(In Washington D.C. the seminar had more than 60 attendees the same week the annual ACTFL national conference was in the city)

#### 12/5/19 to 12/6/19 BER World Language Conference in Boston, MA.

Keynote speaker and presenter. In person.

Keynote: On the Path to Proficiency: Reflections from the World Language Classroom

#### 12/9/19 Fort Dodge Public Schools, Fort Dodge, Iowa.

Virtual mentoring of world language teachers: **Follow-up to summer workshop:**Celebrations? What's working? What's not working well yet?

**Using Music in the Classroom** 

#### Presenting a new song

Introducing a New Song with Discussion

New Songs with Cloze Activities

Other Tips:

- -Get them warmed up to it: Play as background music a few days before
- -Different versions of the same song

Using Songs to Teach Culture and Geography (Ojalá que llueva café)

#### Songs All Spanish Students Need to Know

Children's Songs that most kids in the culture know

- -Pin Pon
- -De Colores
- -Hay un amigo en mi

Traditional Songs and cultural standard songs

-Cielito Lindo



-¿Qué Será? (not the Doris Day song)

#### Cultural Christmas Songs

#### Activities with Songs

-New song bingo

Teach new vocabulary in upcoming songs.

List words on board or project them

Pass out blank bingo cards or have students make their own.

Students randomly fill out their own Bingo Cards with those words.

Teacher calls out words one by one, Students listen.

-Running dictation with song lyrics

-Jumble with song lyrics

Print out song lyrics.

Cut into strips.

Give each pair of students a bag filled with the lyrics written on strips of paper.

Students listen to the song several times.

Students put strips in order.

• What about... Popular Songs? Standard Repertoire Songs? Traditional Folk Songs? Children's Songs?

Popular songs have the advantage of capturing students' interests and are supported by the media and stars. But they also have some downsides: It can be hard to find songs that do not have questionable lyrics. Not all of the lyrics to popular songs are suitable for school. Popular songs come and go: They rise quickly and then fade away just as quickly. It is notoriously difficult to perceive which songs will have staying power. Immense popularity today does not guarantee that the song will be around tomorrow.

**12/9/19** (Monday) **Guest Speaker & Song Leader, <u>speakingofspanish.com</u> Annual Christmas Party, Loveland, Colorado**. Play guitar and lead Christmas carols in Spanish and English to mixed group of community Spanish and English students. In person.

Bureau of Education and Research (BER) World Language Seminars:

Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Version 2.0)

12/16/19	<b>Detroit, MI.</b> In p	person.
12/17/19	Cleveland, OH.	In person.
12/19/19	Pittsburgh, PA.	In person.



2017-2018 school year: Taught Spanish 1 & 3, full time. Anime Club sponsor.

#### 1/4/18

#### **Teacher Coaching, Loveland, Colorado.** In person.

- · Teaching "Tone Deaf" Students: How to teach students that are "not good at language"
- · Using Cognates to Teach Vocabulary—strategies and tactics
- · Teaching the Alphabet in a meaningful, communicative way
- · Question Savvy: Using Both Tiered Questions and Differentiated Questions to check for understanding, differentiate your instruction and launch learning
- · Giving Students Preemptive Reading Help with Class Stories

#### 2/8/18 to 2/10/18

CCFLT Spring Conference, Embassy Suites Hotel, Loveland, Colorado. In person.

Conference Co-organizer: CCFLT Past president & CCFLT executive board member

Secrets of Sustainable C.I. (presented to an overflow crowd, added extra encore session)
Wait, They WANT to Read? Reading Strategies that Lead to Success

**2/21/18** to **2/24/18 SWCOLT Spring Conference**, **Santa Fe, New Mexico**. In person. **CCFLT Past President:** Support and coach Colorado Teacher-of-the-Year (TOY), vote on initiatives, support current CCFLT president, help orient CCFLT president-elect to SWCOLT. SWCOLT Leadership Breakfast–Address crucial issues that affect all state organizations: membership, recruitment, state conferences and professional development opportunities. • Wait, They WANT to Read? Reading Strategies That Lead to Success

#### 3/14/18 to 4/15/18 Comprehensible Online Conference

- Classroom Management with Care and Respect
- Body Language Secrets for Teachers

#### 3/26/18 Redwood Day School, Oakland, California (custom workshop)

• Strategies for Teaching with Comprehensible Input in grades K-8 In person.

#### Institute for Educational Development Seminars

• Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Grades 6-12)

4/09/18 Buffalo (Amherst), New York In person.

4/10/18 Boston (Natick), Massachusetts In person.

#### 4/21/18 Mitten C.I. Conference, Saline, MI

Saline High School, Saline, Michigan (near Ann Arbor) In person.

- · Classroom Management that Works
- · Sustainable C.I.



#### **Institute for Educational Development Seminars:**

• Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Grades 6-12)

**4/30/18** Fresno, California In person.

**5/01/18 Sacramento** (Elk Grove), **California** In person.

**5/02/18 Seattle** (Bellevue), **Washington** In person.

**5/06/18** Added two level 1 novels by <u>A.C. Quintero</u> to the website: <u>Como salir de la zona de amigos</u>, and <u>Feliz cumpleaños</u>.





#### 5/08/18 Day-Long Language Lab, Poudre High School, Fort Collins, CO. In person.

- · Observe classroom teachers in two classes
- · Model teaching of students in two classrooms with teacher observers
- · Debrief / Q & A with teachers after each model session

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

5/25/18 Left the classroom to focus on training teachers full time.

#### 6/09/18 Comprehensible Iowa Conference, Nevada, Iowa. In person.

- · Sustainable C.I.
- · Body Language Secrets for Teachers
- · Ed Camp Session: Classroom Management (Facilitated discussion)

**6/18/18 Volunteer Conversation Facilitator** for Weekly Spanish Meetups Series, **Loveland Public Library, Loveland, CO**. Sponsored by *speakingofspanish.com*. Tonight's Topic: Travel. In person.

### 7/09/18 to 7/13/18 National Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (NTPRS) Conference, Danvers, Massachusetts (North Boston) In person.

- · Administrator Track Facilitator: 12 hours over 2 days with 30 administrators.
- · Differentiation in Multilevel Classes (& They're **ALL** Multilevel Classes)
- · Build Community and Fluency with Special Person Interviews to Make any Student the Most Important Person in the Room.

### 7/17/18 to 7/20/18 Fluency Matters / International Forum on Language Teaching (iFLT) Conference, Cincinnati, OH, Cincinnati School for Creative and Performing Arts In person.

- · Reading and Sending Body Language to Connect with Students
- · Sustainable C.I. that Really Works



- · Wait, They WANT to Read? Reading Strategies That Lead to Success
- · What's the Password? Passwords Build Camaraderie before Class Even Starts

## **8/01/18** Learn More, Achieve More Summer Conference, Carrollton, TX Workshop for World Language Teachers at the Carrollton/Farmers Branch ISD and invited guest teachers from surrounding districts.

• Starting School with Best Practices: Creating Community, Increasing Engagement, Building Fluency and Making Your Life Easier In person.

## **8/08/18** KIPP ENC Summer Summit, Virginia Beach, VA In person. Workshop for KIPP World Language Teachers

- · Classroom Management with Respect and Care: Techniques for World Language Classes
- · Personalizing to Supercharge the Learning: The Power of Personal Interviews

### **8/09/18 Jefferson County School District World Languages Fall Kick-Off, Golden, CO**Back-to-school professional development for World Languages teachers In person.

L ÚLTIMO VIAJE

· Starting School with Best Practices: Creating Community, Increasing Engagement, Building Fluency and Making Your Life Easier

8/15/18 Added level 3 novel by A.C. Quintero to website: El ultimo viaje.

9/04/18 Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT), Colorado. Fall 2018 Newsletter Article: · Why Should Students Read Novels?



**9/13/18** Colorado State University (CSU), Fort Collins, CO In person.

Guest Speaker LGEN 516/EDUC 462: Theory/Methods-Foreign Language Instruction,
Dr. Frederique Grimm, PhD • Teaching with Comprehensible Input (Part 1)

#### 9/22/18 Comprehensible California Conference, Roseville, CA In person.

- What's the Password? Passwords Build Camaraderie before Class Even Starts
- Reading and Sending Body Language to Connect with Students
- Panel Discussion: Lesson Planning & Curriculum

#### 9/24/18 Marble Valley Academy, El Dorado Hills, CA

Guest teaching/consulting with TPRS in 3 middle school Spanish classes In person.

#### 10/02/18 Rowland Hall Day School, Salt Lake City, UT Visit #1 of 3

Observe staff, review world language program in lower and upper school, analyze curriculum and materials to recommend upgraded program and develop training for staff. In person.

### **10/05/18** to **10/07/18 Comprehensible Midwest Conference**, **Milwaukee**, **WI** Hilton Downtown Hotel & University School of Milwaukee In person.

- Wait, They WANT to Read? Reading Strategies that Lead to Success (1-hour session)
- A Better Way to Do Classroom Management (3-hour session)
- Nuts and Bolts Management with Kindness and Equity (Day-long conference pre-session on October 5, Repeated on October 7)



**10/13/18** to **10/14/18 Iowa World Language Association** (IWLA) **Conference**, Des Moines Area Community College, **Ankeny, IA** In person.

- Wait, They WANT to Read? Reading Strategies That Lead to Success (3-hour session)
- What's the Password? Building Camaraderie before Class Even Starts

10/25/18 University of Northern Colorado (UNC), Greeley, CO In person.

Guest presenter, **FL 541, Methods of Teaching Foreign Languages** (graduate level class) Dr. Melitta Wagner Heaston, Ph.D.

· Differentiating Instruction and Accommodating Different Learning Styles with TPRS

#### 10/26/18 The Academy of Charter Schools, Westminster, CO

Professional Development Workshop

· Teaching with TPRS In person.

11/06/18 Colorado State University (CSU), Fort Collins , CO

Guest Speaker LGEN 516/EDUC 462: Theory/Methods-Foreign Language Instruction,

Dr. Frederique Grimm

Teaching with Comprehensible Input (Part 2)
 In person.

#### 12/03/18 to 12/04/18 Rowland Hall Day School, Salt Lake City, UT Visit #2 of 3

- · Train staff in acquisition-based teaching methods and theory.
- · Consult with curriculum writing and materials. In person.

#### Seminars for the Bureau of Education and Research (www.ber.org)

• Best, Most Powerful Strategies for Teaching World Languages (Grades 6-12) Version 1.0

12/10/18 Sacramento, CA In person.

12/11/18 San Jose, CA In person.

12/12/18 San Diego, CA In person.

12/13/18 Ontario, CA In person.

12/14/18 Anaheim, CA In person.

12/17/18 Indianapolis, IN In person.

12/18/18 Chicago North, IL In person.

12/19/18 Minneapolis, MN In person.

**Public School Teacher** (1989-2018)

**Greeley School District #6** (1989–2002) **& Weld RE-5J School District** (2002–2018)**, Colorado:** *Elementary, Junior High, High School Spanish levels 1, 2, 3, 4, AP; Geography; ESL.* 



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 3 full time at public high school, Johnstown, CO. Anime Club sponsor.

1/16/17 Professional Development Workshop Follow-Up Stillwater Area School District, Lake Elmo, Minnesota In person.

Teaching with Comprehensible Input. Checking on progress, dealing with practical concerns and answering questions that attendees had after the initial summer workshop. In person.

2016 - 2017 - President, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT)

During his tenure as CCFLT president, Bryce and his team accomplished these:

USE THESE IDEAS THAT BRYCE IMPLEMENTED TO HELP IMPROVE YOUR STATE WORLD LANGAUGE ORGANIZATION & CONFERENCES

Or better yet, set up a Zoom Meeting with Bryce to brainstorm how to adapt these ideas to your specific situation.

#### SEAL OF BILITERACY

Seal of Biliteracy was approved in the state of Colorado. Delegated to former CCFLT presidents. Got their photos with state legislators and stories on state-wide television programs.

#### CCFLT BOARD

Expanded CCFLT board to get more help and lighten the workload.

- Personally asked energetic, competent and already busy teachers (the kind that get things done) to serve on the CCFLT board.
- Delegated specific duties to board members. Gave them freedom to do the job, responsibility for doing it, and a budget to implement their duties.



 Permitted and Encouraged board members to recruit teachers to help them with their duties go lighten their load.

#### • INCREASED REVENUE

Increased revenue for the organization from a \$70,000 net loss in the previous 3 years to a \$65,000 net gain in one year: a \$135,000 increase in revenue in one year.

#### INCREASED MEMBERSHIP

Increased membership in the organization by 20% in one year, after years of decline.

#### CONFERENCES

Organized 2 conferences, each with popular and internationally known keynote speakers. Was heavily involved in the organization of 8 other CCFLT conferences.

Increased attendance at both annual conferences:

Fall conference +50%.

Spring conference +20%.

Delegated all predictable conference duties to board members so that I, as CCFLT president, could meet, greet, and listen to members. That accessibility made attendees feel noticed.

Personally invited World Language "Super Star" presenters with wide-ranging appeal to be the keynote speakers at both the Fall and Spring conferences.

Personally invited other well-known World Language presenters to be at both the Fall and Spring conferences.

#### NEW MEMBER RAFFLE

Instituted raffle for new members: Donated the CCFLT president's penthouse suite to the winning new member of CCFLT. Young teachers had parties there and invited their friends—very appealing to young teachers.

#### BOOKKEEPING

Established processes for bookkeeping and budgeting to keep track of CCFLT funds.

Restructured organization financially and brought it out of debt for the first time in 8 years.

Left the organization with a substantial financial surplus (\$65,000) and a model of fiscal responsibility going forward.

#### MINI-CONFERENCES

Established the "Mini Conference" program to offer professional development for CCFLT members outside of the Denver metro area. These were free one-day workshops in farflung areas of the state. They were facilitated by volunteer CCFLT board members to help and encourage teachers in isolated areas of the state. Mini conferences were held in:

Grand Junction (far western Colorado)
Glenwood Springs (central Colorado)
Colorado Springs (mid-central Colorado)
Pueblo (southern Colorado)
Johnstown (northern Colorado)

Attendance at the mini-conferences was free for CCFLT members. Attendees could also register and become members at the door of the mini conference. Goal was to recruit new members and reach out to inactive members. Made personal phone



calls to teacher leaders and department heads of world language teachers in the area of scheduled mini conferences.

This was huge success because it brought back CCFLT members outside of the Denver metro area who had felt neglected and ignored for many years.

#### AWARD SPONSORSHIPS:

Started exhibitor/donor sponsorships of awards. This provided revenue for the organization and advertising for the donating exhibitors. Win/Win.

#### EXHIBITS & VENDORS

Delegated exhibits to an organized, creative, and energetic teacher.

Actively sought out and invited new vendors to exhibit at conferences to give attendees access to materials to enrich instruction and provide a recreational shopping experience and expose them to helpful and interesting new products: Textbook publishers, novellas, travel companies, multimedia materials, classroom decorations, realia, knickknacks, jewelry, CIA, Air Force Academy, state university language programs, National Parks,

Started "Vendor Bucks" program to seed purchases with exhibitors. Each attendee was given a voucher that could be spent as cash with conference exhibitors. This was very popular with exhibitors.

#### SOCIAL MEDIA CONTESTS

Began social media re-tweet competition at the conference to engage tech-savvy teachers more. Teachers that re-tweeted the most during the conference were recognized and rewarded.

#### SELFIE STATION

Started the popular 'Selfie Station' for attendees to get photos with presenters. Celebrity presenters were asked to appear at scheduled times to get selfies taken with adoring fans.

#### FIRESIDE CHATS

Renewed "Fireside Chats" with presenters for that personal touch. Conference attendees could register for a chance to sit at a conference table with just 9 other attendees and talk personally with conference presenters.

#### HOTEL NEGOTIATIONS

Negotiated multi-year contract with conference hotel in central location, lowering costs and helping teachers to plan for travel.

2/23/17 to 2/25/17 President, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Annual Spring Conference, Loveland, Colorado. In person.

3/2/17 to 3/4/17 Southwest Conference of Foreign Language Teachers (SWCOLT) Annual Convention, Oklahoma City, Oklahoma. Session presenter. In person.

- · Classroom Management with Respect & Care (2-hour session)
- Feeling Like a Citizen: Engaging Students and Building Community Using the Special Person Activity (1-hour session)



3/29/17 to 3/30/17 Professional
Development Workshop, Yongsan
International School of Seoul
(YISS), Seoul, South Korea

2 Day Workshop: *Teaching with TPRS.* In person.





4/05/17 Guest Lecturer, University of Northern Colorado, Greeley Colorado. In person.
 FL 440, Methods of Teaching Foreign Language in Grades K-6. Dr. Melitta Wagner Heaston, PhD.
 Teaching with TPRS in the Modern Language Classroom

**5/01/17 Featured Article** in April 2017 edition of **Language Magazine:** *Inspiration from Live Interaction: Why Attending Quality Conferences and Workshops Is the Key to Developing as a Teacher.* 

**6/05/17 SpeakingofSpanish.com** *Teacher Observation and Coaching.* **Loveland, Colorado.** Observe two-hour evening adult Spanish class and coach instructor. In person.

**6/10/17 Comprehensible Iowa Conference**, Nevada High School, **Nevada, Iowa In person**. Exhibitor and session presenter for 4 sessions:

- · Classroom Management with Care and Respect (2-hour session)
- · Reaching All Students with Self-Selected Reading (1 hour session)
- Teaching with Embedded Reading (1 hour session)
- Experts Q & A Panel (1 hour session)

7/11/217 to 7/14/17 Fluency Matters / iFLT Conference, Denver North High School, Denver Colorado. Session Presenter, Workshop Presenter and Forum Facilitator. In person.

18.5 hours of session presentations in 4 days:

- · Leader Launch Presider: Facilitate Sessions with Emerging Leaders (1.5 hours: three 1/2 hour sessions)
- Forum Discussion Facilitator: Non-targeted vs. Targeted Input (1.5 hours: three 1/2 hour sessions)
- · Harnessing Social Power: How to Do Personal Interviews (4.5 hours: three 1.5 hour sessions)
- · What's The Password? Passwords Build Camaraderie (3 hours: two 1.5 hour sessions)
- Developing Your Reading Program from SSR to FVR (4.5 hours: three 1.5 hour sessions)
- · Classroom Management with Respect & Care (3 1/2 hour workshop)

7/17/17 to 7/21/17 National Teaching Proficiency through Reading and Storytelling (NTPRS) Conference, San Antonio, Texas. Administrator Track Facilitator, Session presenter.

17.5 hours of session presentations in 4 ½ days: In person.

- · Administrator Track Facilitator: 2 full days (12-hour workshop for world language directors, department heads and principals)
- · What's The Password? Using an Exclusionary Practice to Build an Inclusive Community.
- · Experts Q & A Panel (1 hour session)
- · Managing Your Classroom with Respect and Care (3 1/2 hour workshop)

**8/30/17** Workshop Presenter, **Kenosha Unified School District**, **Kenosha, Wisconsin**. *TPRS in Upper Levels Workshop*. In person.



**9/12/17** Guest Lecturer, **Colorado State University (CSU),** Eddy Building, #103, **Fort Collins, Colorado**. EDUC 462, Methods and Assessment in Teaching Languages, Frederique Grimm, PhD. Topic: *Teaching with Comprehensible Input*. In person.

**9/16/17** Workshop Presenter, **Collinsville High School, CUSD #10**, **Collinsville, Illinois**. *TPRS in Upper Levels Workshop*. In person.

**9/30/17** Presenter, **Comprehensible Midwest Conference**, Ripon High School, **Ripon, Wisconsin** In person.

**10/7/17** Past President/Executive Board Member, **CCFLT Fall Conference**, **Colorado Springs**, **Colorado**. Grant Boulanger, keynote speaker: Creating a Nation of Advocates: Equity in World Language Teaching In person.

11/04/17 Presenter/Executive Board, CCFLT Mini -Conference Workshop, Johnstown, Colorado In person.

11/16/17 to 11/19/17 ACTFL Annual Convention, Music City Center, Nashville, Tennessee. Assembly of Delegates representative for Colorado and exhibitor In person.

**12/05/17** Bilingual Song Leader/Guitarist, **Speakingofspanish.com** Christmas party. For Spanish and English students, **Loveland, Colorado**. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 3 full time at public high school, Johnstown, CO. Anime Club sponsor.

## 1/04/16 - Staff Professional Development Guest Trainer, Weld County School District RE5J, Colorado (my school district). In person.

Mindset in the Classroom, Part 2: What Now? (Tactics) Implementing Techniques that Support a Growth Mindset in the Classroom

Previous Training: Mindset in the Classroom, Part 1: What is Mindset? (Strategies) Why We Need to Teach with Mindset and Classroom Practices that Encourage It.

#### 1/04/16 - Presenter, Loveland Public Library, Loveland, Colorado. In person.

Why Learn Another Language?

## 2/18/16 to 2/20/16 – Board Member & Session Presenter, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Spring Conference. In person.

President-Elect of CCFLT

- · Creating Community with "Special Person" Interviews
- · What's the Password?

3/22/16 - Teacher Coaching, Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.

## 4/02/16 – Workshop Presenter, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Members Mini-Conference, Glenwood Springs, Colorado. In person.

Presented half day mini-conference with CCFLT board member Lauren Tauchman at Glenwood Springs High School for CCFLT members in central western Colorado.

Creating Embedded Readings with Authentic Cultural Stories Active Engagement Strategies with an Emphasis on Reading What Works for Me (Sharing by Attendees)

## **5/28/16** – Guest Coach with Presenter Mike Coxon, **TPRS Workshop, Heritage Academy, Mesa, Arizona.** In person.

Coaching New TPRS Teachers.



- **6/01/16** Teacher Coaching, **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person.

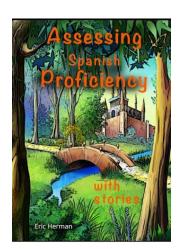
  Using All of the Tools to Tell a Story: Classical TPR, Leveled Questions, Differentiated Questions, Actors & Classroom Jobs
- **6/06/16** Teacher Coaching, **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person.

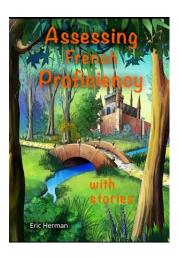
  Building a Story Based on Student Character Traits: The Kind Student and the Lovable, but Needy Friend (based on Bryce's story <u>EL AMIGO ESPECIAL</u>)
- **6/08/16** Teacher Coaching, **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person. Developing as a Teacher: Strategies and Tactics that Make It Work.
- **6/13/16** Teacher Coaching, **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person.

  Developing Questions to Discuss a Reading: Comprehension, Higher Level Thinking and Personal Questions
- **7/06/16** Guest Song Leader: **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person. Lead songs in Spanish to upper-level Spanish students.

7/07/16 Added 3 books by <u>Eric Herman</u> to the website: <u>Ataques de hambre</u> (level 1 collection of adapted fairy tales, <u>Assessing Spanish Proficiency with Stories</u>, and <u>Assessing French Proficiency with Stories</u>.







**7/12/16** to **7/13/16** – 2-Day Professional Development Workshop, **Stillwater Area School District, Lake Elmo, Minnesota.** In person.

Teaching with Comprehensible Input

7/19/16 to 7/22/16 – Session Presenter, International Forum on Language
Teaching (iFLT) Conference, Chattanooga, Tennessee. Presenter and Exhibitor

- · Classroom Management with Respect & Care
- · Harnessing Social Power: Personal Interviews with Your Students
- Establishing a Free Voluntary Reading Program In person.



## 7/25/16 to 7/29/16 – Workshop Presenter and Session Facilitator, National Teaching Proficiency Through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Reno, Nevada.

- · Feeling Like a Citizen: Engaging Students and Building Community in the Classroom (Using the Special Person Activity All Year Long) 3 Sessions.
- · Experts Panel Discussion
- · Classroom Management with Respect and Care In person.

8/21/17 Added two level 1 novels by <u>A.C. Quintero</u> to the website: <u>La clase de confesiones</u> and <u>La bella mentira</u>.





9/14/16 Guest Lecturer, University of Northern Colorado, Greeley Colorado. In person.
 FL 341 Methods of Teaching Foreign Language, Dr. Melitta Wagner Heaston, PhD.
 Teaching with TPRS in the Modern Language Classroom

## **9/17/16 Day-long** Workshop Presenter, **Laramie High School, Laramie, Wyoming.** In person.

- · Teaching with TPRS: Theory & History
  - · Special Person Interviews
  - Storytelling
  - · Classroom Management
  - · Reading: Reading Aloud to Students, Whole-class Novels, FVR.

9/30/16 to 10/01/16 President, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Fall Conference, Summit High School, Breckenridge, Colorado. Bill Van Patten, Keynote In person.

10/07/16 to 10/08/16 Session Presenter & Keynote Address Presenter, Wyoming Foreign Language Teachers Association (WFLTA) Fall Conference, Casper, Wyoming.

Keynote Address: The Power of "Social" in World Languages

Sessions: Scaffolding TPRS for the Upper Levels & Backward Design in a CI World Language Program.

In person.

10/10/16 Workshop Presenter, Laramie County School District #1, Cheyenne, Wyoming.

8-hour TPRS Workshop for all foreign language teachers in the Cheyenne public school system. In person.



11/02/16 Guest Lecturer, University of Northern Colorado, Greeley Colorado. In person.
 FL 341, Methods of Teaching Foreign Language, Dr. Melitta Wagner Heaston, PhD.
 · Classroom Management in the World Language Classroom

11/17/16 to 11/20/16 – Delegate to ACTFL Council of Delegates and Presenter, In person.

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Annual Conference,
Boston, Massachusetts.

Thursday, November 17 ACTFL Council of Delegates Meeting, **Boston Convention and Exhibition Center (BCEC)** In person.

Friday, November 18, ACTFL Session Presenter, What's the Password? Starting Class Before Class. In person.

**12/12/16** Guest Song Leader, **Speakingofspanish.com Annual Christmas Party, Loveland, Colorado.** Play guitar and lead Christmas carols in Spanish and English to mixed group of Spanish and English students. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 3 full time at public high school, Johnstown, CO. Anime Club sponsor.

1/5/15 Workshop presenter, KIPP New Jersey Schools Network, Newark, New Jersey. Lavinia Rogers, lead WL teacher, Joanna Belcher, administrator. In person.

Present full day of professional development to world language teachers from area KIPP schools on increasing student engagement, delivering cultural content & maintaining a reading program.

1/10/15 - Workshop Presenter, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT)

Members Mini-Conference, Grand Junction, Colorado. In person.

Present half-day mini-conference with Noah Geisel (8:30 - 12:30) at Grand Junction High School for CCFLT members in central western Colorado. Embedded Reading with Authentic Cultural Legends; General Q & A.

1/12/15 - Google Hangout Interview, for the Colorado Congress of Foreign Language Teachers

(CCFLT): Early Career Language Teacher

Issues: https://www.youtube.com/watch?v=XOGFDb3wLr0

2/25/15 to 2/27/15 - Session Presenter, Southwest Conference on Language Teaching (SWCOLT) 2015 Spring Conference, Denver, Colorado. Denver Omni Interlocken Center.

- · Classroom Management Tells: Read the Signs and Head off Trouble
- That's Funny: Using Humor in the Foreign Language Classroom In person.

2/28/15 - Elected President, Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT)

- **3/31/15** Classroom observations, **Los Angeles, California.** In person. Observe world language teachers in the public schools.
- **4/1/15** Classroom observations, **Orange, California.** In person. Observe world language teachers in private schools.



#### 5/22/15 - Workshop Presenter, KIPP Schools of Newark, New Jersey. In person.

- · Teaching Culture with TPRS
- · Using Authentic Folktales in the TL with Embedded Readings
- · Contrastive Grammar
- · Building Accuracy in Writing and Speaking
- · Interpersonal Communication Assessments

## **6/3/15** - Workshop Presenter and Instructional coach, **Poudre School District Summer Institute, Fort Collins, Colorado.** In person.

Teaching with Comprehensible Input

#### 6/15/14 - Guest Music Leader, Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.

Present on and lead authentic folk songs in Spanish In person.

7/14/15 to 7/17/15 - Workshop Presenter and Instructional coach, International Forum on Language Teaching (iFLT) Conference, Saint Paul, Minnesota. In person.

- · Classroom Management
- Personalization Strategies
- · Coach Beginning Workshop teachers

Observations by teachers on Bryce's Learning Lab teaching at the 2012 iFLT conference: <a href="http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-1">http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-1</a>

http://www.brycehedstrom.com/2012/1737

http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-4-carol-hills-observations

## 7/20/15 to 7/24/15 - Presenter and Session Facilitator, National **Teaching Proficiency** through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Reston, Virginia. In person.

- · Classroom Management that Works! (3 sessions)
- · That's Funny: Using Humor in the Foreign Language Classroom
- · Increasing Student Engagement.
- Mandarin Language TPRS class moderator with Master Teacher Linda Li (3 Sessions).

**7/28/15** to **7/29/15** - Workshop Presenter and Instructional Coach, **Walter Payton College Preparatory High School, Chicago, Illinois** "The #1 International High School in the United States" --U.S. News & World Report. In person.

- Teaching with Comprehensible Input in All Languages & Levels
- · Variety in Reading in the World Language Classroom.

7/30/15 - Guest Music Leader, Speakingofspanish.com Advanced Spanish Classes, Loveland, Colorado. Play guitar and lead folk songs in Spanish. In person.

**8/6/15** and **8/7/15** - Teacher Coaching, **Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado.** In person.

8/25/15 - Teacher Coaching, Speakingofspanish.com, Loveland, Colorado. In person.



9/16/15 - Guest Lecturer, University of Northern Colorado, Greeley, FL 341: Methods of Teaching Foreign Languages, Dr. Melitta Wagner-Heaston. In person.

Teaching with Storytelling. Present concepts and techniques of teaching languages with stories to undergraduate students.

9/28/15 - Staff Professional Development Guest Trainer, Weld County School District RE5J, Colorado. In person.

· Mindset in the Classroom: Tools to Develop a Culture of Success and Engagement. Training 1 of 2.

10/7/15 - Guest Lecturer, University of Northern Colorado, Greeley, FL 341: Methods of Teaching Foreign Languages, Dr. Melitta Wagner-Heaston, PhD. In person.

Classroom Management in World Language Classes

10/16/15 - Guest Presenter, Walter Payton College Preparatory High School, Chicago,
Illinois ("The #1 International High School in the United States" -- U.S. News & World Report)
Specific Questions on Teaching with Comprehensible Input.
Workshop follow up via Skype.

10/24/15 - Workshop Presenter with Grant Boulanger, Minnesota Council on the Teaching of Languages and Cultures (MCTLC) Fall Conference, Brooklyn Center, Minnesota.

Feeling Like a Citizen: Engaging Students and Building Community in the Classroom. In person.

11/20/15 - Workshop Presenter with Mike Coxon, American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Annual Conference, San Diego, California.

Optimizing Immersion through Teacher Talks. In person.

12/10/15 - Guest Music Leader, Speakingofspanish.com Advanced Spanish Classes, Loveland, Colorado. Play guitar and lead Christmas songs in Spanish & English for community holiday celebration. Carolyn Bouchard, founder and lead teacher. In person.



Taught Spanish 1 & 3 full time at public high school, Johnstown, CO. Anime Club sponsor.

(1994-2014) Adjunct Instructor

Aims Community College, Greeley & Loveland Campuses, Colorado

Taught Conversational Spanish I, II & III courses (3 credit, semester-long courses taught with acquisition-based teaching)

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

### 1/17/14 - Guest In-Service Trainer, Saint John's Lutheran School of Orange, Orange, California. In person.

Train staff, including teachers of all grade levels and all disciplines, as well as surrounding area Lutheran school principals and Lutheran college faculty, in using the principles of a Growth Mindset in the classroom.

#### 2/4/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

## 2/8/14 - Guest trainer, five-hour workshop at University of Northern Colorado, Greeley, Colorado, Cumbres Teacher Training Program, Aldo Romero, PhD, Director. Topic: Understanding TPRS Workshop. Train teachers and teacher candidates in the Cumbres Program in methods of using TPRS in TESL and world language classes. In person.

#### 2/18/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

## **2/21/14** to **2/22/14**- Conference Presenter, **Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT) Spring Conference,** Loveland, Colorado. In person.

- · Mindset and Our Students
- · You've Got to Do Free Reading
- · La Persona Especial: Real Language in the FL Classroom



• Meet the Experts Round Table Discussion: Bryce Hedstrom & Diana Noonan, Director of World Languages, Denver Public Schools

**2/25/14** - Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

3/4/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

3/11/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

**3/18/14 -** Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

3/25/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

**4/15/14** - Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

4/17/14 - Honors Thesis Committee Member, Colorado State University, Fort Collins, CO
 Mentored CSU French student in a year-long honors program thesis project based on Comprehensible Input-based teaching methods. In person.

4/22/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

4/26/14 - Workshop Invitee, UNC Teacher Preparation Program, Community Engagement Workshop, University of Northern Colorado, Greeley.

Collaborate with local and regional educational leaders to suggest revisions of the university's teacher education program. In person.

**4/29/14** - Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods

5/6/14 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods

6/11/14 to 6/12/14 - Workshop Presenter, A.P. Workshop, Holland Christian Schools, Holland, Michigan. In person.

Work with staff to develop a well-articulated Pre-AP and AP foreign language program with hands-on training in applying TPRS to AP classes and curriculum writing.

7/15/14 to 7/18/14 – Session Presenter and Teacher Coach, International Forum on Language Teaching (iFLT) Conference, Denver, Colorado. In person.



- · Classroom Management
- · Free Voluntary Reading in the World Language Classroom
- · Teacher Coach for the Beginner Workshop
- · Coach in the Open Coaching Classroom

Observations by teachers on Bryce's Learning Lab teaching at the 2012 iFLT conference: <a href="http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-">http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-</a>

1 http://www.brycehedstrom.com/2012/1737

http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-4-carol-hills-observations

7/21/14 to 7/25/14 – Exhibitor, Presenter and Session Facilitator, National Teaching Proficiency
Through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Chicago, III. In person.

- Mindset
- Personalization
- Free Voluntary Reading
- Session Facilitator: Romanian language teaching sessions with Alina Filipescu, providing experienced TPRS teachers time to reflect and highlighting techniques modeled in the lessons.
- **8/9/14** Workshop Presenter, **International Leadership Schools of Texas, Dallas Texas.**Train Spanish, English and Mandarin teachers at international charter school in TPRS theory and techniques. In person.
- 9/03/14 Guest lecturer, Colorado State University, Fort Collins, Colorado, In person. EDU462 Methods and Assessment in Teaching Languages course, Dana Barclay, PhD Teaching with Comprehensible Input (TCI). Present concepts and techniques of TCI/TPRS to undergraduate students, graduate students and faculty.
- **9/18/14 & 9/19/14 Classroom observations and coaching, Anchorage, Alaska.** In person. Observe world language teachers in the Anchorage public schools: West Anchorage High School, & Dimond High School (the most ethnically diverse high school in the USA).

9/19 to 9/21/14 Keynote Speaker & Session Presenter, Alaskans for Language
Acquisition (AFLA) Annual State Language Conference, Seward, Alaska. In person.
Keynote Address: Mindset in the Foreign Language Classroom.

Sessions:

- · Developing Rapport in the Classroom with "Special Person" Interviews
- · Classroom Management
- · Developing a Balanced Reading Program.
- 9/24/14 Guest lecturer, University of Northern Colorado, Greeley, Colorado, Methods of Teaching Foreign Languages course, Dr. Melitta Wagner-Heaston Teaching with Comprehensible Input (TCI) and TPRS: Present concepts and techniques of TCI/TPRS to undergraduate students. In person.
- 9/26/14 Workshop Presenter, Academic Alliance of Berkshire County, Massachusetts.



- · Developing Rapport in the Classroom with the TL
- · Developing a Comprehensive Reading Program In person.
- 10/6/14 Guest lecturer, Colorado State University, Fort Collins, EDU462
  Methods and Assessment in Teaching Languages course, Dana Barclay, PhD
  Classroom Management: Present concepts and techniques of effective classroom
  management to undergraduate students. In person.
- 10/29/14 Guest lecturer, University of Northern Colorado, Greeley, Colorado

  Methods of Teaching Foreign Languages course, Dr. Melitta Wagner-Heaston

  Classroom Management: Present concepts and techniques of effective classroom

  management to undergraduate students. In person.
- **11/2/2014 Appointed as board member** of the Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT). Diana Noonan, president.
- 12/4/14 Guest Music Leader, Annual Bilingual Christmas Party, speakingofspanish.com, Loveland, Colorado. Carolyn Bouchard, founder and lead teacher.
  - Present on Hispanic Christmas traditionsLead Christmas carols in Spanish and English. In person.
- **12/5/2014 Appointed as board member** of the Colorado Department of Education (CDE) Colorado World Languages Standards Advisory/Work Team. Anna Huffman, coordinator.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, full time at public high school, Johnstown, CO.

## 1/15/13 to 5/7/13 - Adjunct Instructor, Aims Community College, Loveland Campus, Loveland, Colorado

Conversational Spanish I course (3 credit, semester long course taught with Comprehensible Input strategies and TPRS)

## 1/21/13 - Workshop Presenter, Lubbock Independent School District, Lubbock, Texas TPRS Workshop. In person.

#### 1/29/13 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching foreign language teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

#### **2/5/13** - Foreign Language Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

#### 2/26/13 - Foreign Language Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

#### 4/05/13 - Skype Workshop Follow-Up, The Lovett School, Atlanta, Georgia

Q & A about implementing a school-wide free reading program

## 4/8/13 - Host/Organizer, Northern Colorado TPRS Collaboration Group, Roosevelt High School, Johnstown, Colorado

Formation of a peer coaching and consultancy group for TPRS teachers in northern Colorado. In person.



**5/10/13** to **5/11/13** - Curriculum Writer, **Colorado Department of Education Curriculum Writing Workshop.** *Anna Huffman, coordinator.* In person.

· Wrote model curriculum unit for AP Spanish courses

· Received training to facilitate teacher training in the state.

**6/28/13** - Guest Presenter, **Community Spanish Classes, First United Methodist Church, Loveland, Colorado:** *Singing with Comprehensible Spanish* In person.

7/9/13 to 7/12/13 - Session Facilitator & Session Presenter, International Forum on Language Teaching (iFLT) Conference, San Diego, California. In person.

- · Facilitator with Linda Li (Master Mandarin teacher)
- · Managing the TPRS Classroom
- · The Power of Light Reading

7/22/13 to 7/26/13 - Session Presenter & Session Facilitator, National Teaching Proficiency through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Dallas, TX In person.

- · Facilitator with Linda Li (Master Mandarin teacher)
- PAT Activities
- · Classroom Management
- · Light Reading

**8/20/13** to **12/03/13** - Adjunct Instructor, **Aims Community College,** Loveland Campus, **Loveland, Colorado:** *Conversational Spanish I course (3 credits, semester long course taught with Comprehensible Input strategies and TPRS)* In person.

**8/29/13 -** Guest lecturer, **Aims Community College,** Greeley, Colorado, Phlebotomy class, Julie Boxley, instructor, **Simple Spanish in the Clinic**. In person.

Teach useful Spanish phrases to phlebotomy faculty and undergraduate students.

**9/03/13** - Teacher Coaching**, Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

**9/04/13 -** Guest lecturer, **Colorado State University,** Fort Collins, Colorado, Foreign Language Methods class, Frederique Grim, PhD, In person.

**Teaching with Comprehensible Input** (TCI). Present to undergraduate students, graduate students and faculty.

**9/11/13** - Teacher Coaching, **Loveland**, **Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

**9/18/13** - Guest lecturer, **University of Northern Colorado**, Greeley, Colorado, Methods of Teaching Foreign Languages class, Melitta Wagner-Heaston, PhD In person.

Teaching with Comprehensible Input (TCI) and TPRS.

**9/25/13 -** Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person. Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.



**10/08/13 -** Guest lecturer, **University of Northern Colorado**, Greeley, Colorado, Methods of Teaching Foreign Languages class, Melitta Wagner-Heaston, PhD In person.

Topic: Classroom Management in the Foreign Language Classroom: High TL, High Interest, High Sustainability.

**10/09/13 -** Guest lecturer, **Colorado State University,** Fort Collins, Colorado, Foreign Language Methods class, Frederique Grim, PhD In person.

Topic: Classroom Management in the Foreign Language Classroom: High TL, High Interest, High Sustainability. Present to undergraduate and graduate students

**10/23/13 -** Guest lecturer, **Aims Community College,** Greeley, Colorado, Phlebotomy class, Julie Boxley, instructor. "*Simple Spanish in the Clinic*." In person.

Taught useful Spanish phrases to phlebotomy faculty and undergraduate students.

11/05/13 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

11/12/13 - Teacher Coaching, Loveland, Colorado In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

**12/03/13** - Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

12/05/13 to 12/07/13 – Volunteer Curriculum Writer, Colorado Department of Education Lead Facilitator Curriculum Writing Workshop. In person.

· Wrote model curriculum unit for AP Spanish classes

· Received training to facilitate teacher training in the state.

**12/10/13** - Teacher Coaching, **Loveland, Colorado** In person.

Coaching Comprehensible Input-based teaching methods.

12/12/13 - Spanish Christmas Carols Leader, speakingofspanish.com Spanish/English Community Outreach Christmas Party, for the classes of Carolyn Bouchard, Loveland, Colorado. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, full time at public high school, Johnstown, CO.

1/23/12 to 05/07/12 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus. Conversational Spanish, 3 credit semester long course.

**02/03/12** - Guest trainer, **Anchorage, Alaska Public Schools** (also broadcast to Nome and Fairbanks, via Skype).

Teaching and Assessing Foreign Language Reading

**2/20/12** - Guest presenter, **Northern Colorado Spanish Teachers, Loveland, Colorado** Storytelling Coaching and Mentoring. In person.

#### 4/06/12 - Guest Trainer, Anchorage, Alaska public schools

Teaching and Assessing Foreign Language Reading II (also broadcast to Nome and Fairbanks, via Skype)

5/29/12 - Storytelling Coaching and Mentoring Workshop, Loveland, Colorado In person.

**6/12/12** – Volunteer Guest Presenter, **First United Methodist Church community Spanish classes, Loveland, Colorado:** *Taught lessons with TPRS* In person.

7/02/12 - Storytelling Coaching and Mentoring Workshop, Loveland, Colorado In person.

**7/9/12** to **7/12/12** – Learning Lab Model Teacher & Session Presenter, International Forum on Language Teaching (iFLT) Conference, Breckenridge, Colorado. In person.

- · Learning Lab Teacher: High School Advanced Spanish class (4 days, 3 hours/day)
- · The Power of Light Reading

Observations by teachers on Bryce's Learning Lab teaching at the 2012 iFLT conference: <a href="http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-">http://www.brycehedstrom.com/2012/iflt-conference-</a>

1 http://www.brycehedstrom.com/2012/1737 http://www.brycehedstrom.com/2 012/iflt-conference-4-carol-hills-observations



## 7/22/12 to 7/26/12 - Session Presenter & Facilitator, National Teaching Proficiency through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Las Vegas, Nevada, In person.

Workshop Presenter & Facilitator with Alike Last (Master Dutch teacher); Exhibitor Presenter:

- PAT Activities: Winner preferred activity time activities to engage and reward students
- · Classroom Management · FVR Reading

**9/19/12** - Guest lecturer, **University of Northern Colorado**, **Greeley, Colorado**, Methods of Teaching Foreign Languages class, Melitta Wagner-Heaston, PhD, *The Basics of TPRS:*Methods of Teaching with Comprehensible Input (TCI) In person.

#### 9/25/12 - Foreign Language Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

10/02/12 - Guest lecturer, Colorado State University, Fort Collins, Colorado, Foreign Language Methods class, Frederique Grim, PhD In person.

The Basics of TPRS: Methods of Teaching with Comprehensible Input using TPRS / TCI

#### 10/17/12 - Foreign Language Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

#### 10/23/12 - Foreign Language Teacher Coaching, Loveland, Colorado

Coaching teachers as they practice teaching with Comprehensible Input methods and TPRS. In person.

## 10/24/12 - 10/26/12 - Guest Teacher & Workshop Presenter, North St. Paul-Maplewood-Oakdale Schools, Saint Paul, Minnesota In person.

- · Language Lab: Guest teaching in high school classrooms with teachers observing
- · Workshop on effective teaching with TPRS and
- Teaching reading and nurturing readers

#### 11/05/12 - Workshop Presenter, The Lovett School, Atlanta, Georgia In person.

- The Basics of TPRS: Methods of Teaching with Comprehensible Input (TCI)
- · Reading and Integrating AP

## 11/21/12 – Guest Teacher Coach, Comprehensible Input Collaboration Group, Saint John's Lutheran School of Orange, Orange, California. In person.

Presented classroom strategies to CI/TPRS teachers from the Orange County area.

**12/05/12** -Volunteer Spanish Christmas Carols Song Leader, **speakingofspanish.com, Loveland, Colorado** In person.



**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

1/11 to 05/11 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course.

7/18/11 to 7/22/11 - Session Presenter & Workshop Facilitator & Exhibitor, National Teaching
Proficiency through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, St. Louis, Missouri
In person.

Workshop Facilitator with Linda Li (Master Mandarin teacher)

• 3 half-day sessions facilitating Mandarin lessons: Asking Socratic-style questions to get attendees to reflect on the effective practices they were experiencing so that they could adapt them to their own teaching.

Workshop Presenter:

- · Stories Worth Re-Telling
- · Telling Jokes in the TL
- · Keep Them Reading

**8/22/2011** to **12/5/2011** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long course*. In person.

**10/26/11** - Guest lecturer, Methods of Teaching Foreign Languages class, Melitta Wagner-Heaston, PhD, **University of Northern Colorado, Greeley, CO** In person. *The Basics of TPRS: Methods and Comprehensible-input based teaching.* 

11/11/11 - Guest lecturer, Foreign Language Methods class, Dana Barclay, PhD, Colorado State University, Fort Collins, CO In person.

The Basics of TPRS: Methods and Comprehensible-Input based teaching.

11/18/11 - Presenter, ACTFL National Conference, Denver, Colorado. In person.

· Stories Worth Retelling: How to Teach with Legends

**12/05/11** - Guest presenter, **speakingofspanish.com, Loveland, Colorado** *Spanish Christmas Traditions and Songs* In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**Nota Bene:** 2010 was the year my youngest child graduated from high school. I began to devote myself more to extra professional activities. Before then, my duty and delight was attending choir concerts, band concerts and plays. Watching la crosse, tennis, volleyball, and softball games, driving kids to practice and dealing with the joys and challenges of raising children.

Taught Spanish 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

1/10 to 05/10 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course. In person.

7/18/10 to 7/22/10 - Session Presenter, National Teaching Proficiency through Reading & Storytelling (NTPRS) Conference, Chicago, Illinois Workshop Facilitator and Exhibitor

- · Stories Worth Re-Telling: Telling Jokes in the TL
- Keep Them Reading In person.

**8/2010** to **12/2010** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus Conversational *Spanish*, *3 credit semester-long course*. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, full time at public high school, Johnstown, CO.

1/09 to 5/09 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course. In person.

**8/2009** to **12/2009** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long course*. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture full time at public high school, Johnstown, CO.

1/2008 to 05/2008 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course. In person.

**8/2008** to **12/2008** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long course*. In person.



**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture full time at public high school, Johnstown, CO.

1/2007 to 05/2007 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course. In person.

**8/2007** to **12/2007** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long course*. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, & AP Spanish Language and Culture full time at public high school, Johnstown, CO.

1/2006 to 5/2006 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course. In person.

**Volunteer Interpreter,** Guatemala City, Guatemala. Interpreted for medical team on weeklong medical mission trip, March **2006**. With Dr. Mark Weisner and local medical volunteers. In person.

**Presenter**, Colorado Conference of Foreign Language Teachers (CCFLT) Annual Spring Conference. Presented workshops on reading and music, February **2006**. In person.

**8/2006** to **12/2006** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish 1 & 2, 3 credit semester-long course.* In person.



**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, & AP Spanish Language and Culture, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

1/2005 to 5/2005 - Adjunct instructor, Aims Community College, Loveland campus Conversational Spanish, 3 credit semester-long course.

Another Win for Harry Potter: More Evidence of the Value of Free Reading, wrote an article for the International Journal of Foreign Language Teaching (IJFLT), Summer, 2005 edition.

**8/2005** to **12/2005** - Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long course*.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.



**Taught Spanish** 1, 2, 3, 4, AP Spanish Language and Culture, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

**Volunteer Interpreter,** Merida, Mexico. Interpreted for medical team on week-long medical mission trip, Fall, **2003**. With Dr. Mark Weisner and local medical professionals.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1, 2, 3, ELL, full time at public high school, Johnstown, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

**Department Chair, Foreign Languages**, Northridge High School, Greeley, 2000 – 2002.

**Spanish Trainer, ConAgra Foods,** Greeley Beef Plant. Taught twice-weekly drug and alcohol awareness classes to new production employees in Spanish. **2000-2002**. In person.

**Trainer, ConAgra Foods**, Greeley Beef Plant. Taught Drug and Alcohol Detection and Substance Abuse Awareness classes for foremen and managers, in English and Spanish. **2000-2002**. In person.



Taught Spanish 1, 2, 3, , Spanish Theater Arts, full time at public high school, Greeley, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3* credit semester-long courses. In person.

Department Chair, Foreign Languages, Northridge High School, Greeley, 2000 - 2002.

**Trainer, ConAgra Foods,** Greeley Beef Plant. Taught twice-weekly drug and alcohol awareness classes to new production employees in Spanish. 2000-2002. In person.

**Trainer, ConAgra Foods,** Greeley Beef Plant. Taught Drug and Alcohol Detection and Substance Abuse Awareness classes for foremen and managers, in English and Spanish. 2000-2002. In person.

Volunteer Interpreter, Juarez, Mexico. Interpreted for service-learning construction team, Spring, 2001. In person.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1, 2, 3, and Spanish Theater Arts, full time at public high school, Greeley, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

Department Chair, Foreign Languages, Northridge High School, Greeley, 2000 - 2002.

**Core Team Member** Selected as a member of a team of five teachers who worked with the principal to develop the facility, curricula, mascot, programs and staff of Northridge High School, a new high school nine months before the school opened. 1999 - 2000.

**Trainer, ConAgra Foods**, **Greeley Beef Plant.** Taught twice-weekly drug and alcohol awareness classes to new production employees in Spanish. 2000-2002.

**Trainer, ConAgra Foods**, **Greeley Beef Plant**. Taught Drug and Alcohol Detection and Substance Abuse Awareness classes for foremen and managers, in English and Spanish. 2000-2002.

Translator, ConAgra Foods, Greeley Beef Plant. Translated corporate Standard Operating Procedures (SOP) manual into Spanish to allow non-English-speaking employees to understand precisely what to do in the dangerous and fast-paced work environment at the biggest beef plant in the world.

Translator, ConAgra Foods, Greeley Beef Plant. Translated official company correspondence from the corporate president into Spanish.

Spanish Language Teacher, ConAgra Foods, Greeley Beef Plant. Taught Spanish to corporate vice presidents so they could interact with Spanish-speaking employees in the beef plant.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

**New High School Core Team Member** Selected as a member of a team of five teachers who worked with the principal to develop the facility, curricula, mascot, programs and staff of Northridge High School, a new high school nine months before the school opened. 1999 - 2000.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

**Volunteer Literacy Committee Member**, John Evans JHS Literacy committee. Helped to develop a school-wide literacy enhancement program, 1998 - 1999.

Profiled teacher in CCFLT Newsletter, Winter 1999.



**Taught Spanish** 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

**Recipient**, Award for Excellence in Education, Aims Community College, Greeley, Colorado, May 1998.

**Volunteer Literacy Committee Member**, John Evans JHS Literacy committee. Helped to develop a school-wide literacy enhancement program, 1998 - 1999.

**Presenter**, CCFLT Annual Fall Linguafest. Presented a half-day program in Spanish, to Spanish teachers on creative ways to teach culture, September 1998.

Guest Presenter, UNC Summer Foreign Language Pedagogical Workshop, a graduate workshop for foreign language teachers, June 1997 & June 1998. *Teaching with TPRS*.



Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

**Guest Lecturer** in Methods of Teaching Foreign Languages courses of UNC professor Dr. Terry Ballman, **1997.** 

**Guest Presenter, UNC Summer Foreign Language Pedagogical Workshop**, a graduate workshop for foreign language teachers, June 1997 & June 1998. *Teaching with TPRS*.

**Volunteer Contributing writer** wrote textbook review article published in PEALS, the professional journal of the Colorado Congress of Foreign Language Teachers (CCFLT), December 1997 edition.

**I.B. teacher.** Taught summer pre-IB Spanish classes to prepare students for the International Baccalaureate program in an intensive four-hour block format program, **June 1996 & 1997**.

**Developed before-school language program at Scott Elementary School, Greeley, Colorado.** 400 of the 600 students were enrolled in voluntary classes in Spanish, French,
Japanese and German. Classes were taught by volunteers from UNC (students and professors), public school teachers and community members. 1995-1997. Greg Volz, principal.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.



Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

Day School Board Chairman, Immanuel Lutheran School, Loveland, Colorado, 1995-1996.

**I.B. Team Member**, Met with I.B. representatives, developed pre-I.B. program, observed International Baccalaureate programs at regional schools, **1996**.

**I.B. teacher.** Taught summer pre-IB Spanish classes to prepare students for the International Baccalaureate program in an intensive four-hour block format program, **June 1996 & 1997**.

**Attendee**, National FLES Institute, University of Maryland Baltimore County, Gladys Lipton, Director. Chosen by school district to attend one week of intensive FLES training with teachers from around the country, July **1996**.

**Developed before-school language program at Scott Elementary School, Greeley, Colorado.** 400 of the 600 students were enrolled in voluntary classes in Spanish, French,
Japanese and German. Classes were taught by volunteers from UNC (students and professors), public school teachers and community members. 1995-1997. **Greg Volz**, principal.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.



#### <u> 1995</u>

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work

Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

This was the year that turned it around for me and got me focused on teaching, rather than odd jobs like painting houses, cleaning carpets, and coaching. I was complaining to my principal, **Gene Labriola**, how tired I was. I had been teaching all day, coaching for 3 hours every afternoon, and then cleaning carpets at night. I was physically and mentally exhausted. He asked me if I had a college degree and if there was any part time work where I could use my brain more than my body. I took his wise-cracking advice to heart and applied to teach Conversational Spanish at the local community college. I quit coaching and other part time labor jobs and began to focus more on teaching. Teaching college students that could learn faster and did not have behavioral issues really helped me figure out what worked—it leapfrogged my teaching skill by giving me the equivalent of one extra year of experience for every course I taught in college—and I often taught two courses every term.

Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Foreign Language Department Head, John Evans JHS, 1993 -1995.

Adjunct instructor, **Aims Community College**, Loveland campus *Conversational Spanish*, *3 credit semester-long courses*.

Day School Board Chairman, Immanuel Lutheran School, Loveland, Colorado, 1995-1996.

Day School Board Member, Immanuel Lutheran School, Loveland, Colorado, 1993-1995.

**Developed before-school language program at public elementary school.** 400 of the 600 students were enrolled in voluntary classes in Spanish, French, Japanese and German. Classes were taught by volunteers from UNC (students and professors), public school teachers and community members. 1995-1997. Greg Volz, principal.

**Guest Lecturer** in Methods of Teaching Foreign Languages courses of University of Northern Colorado (UNC) professor Dr. Terry Ballman, **1995**.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling** Coach, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.



## <u>1994</u>

Key = University & College Presentations or Courses

Conferences Workshops & Seminars

Pro Bono Volunteer: Community Involvement, Volunteer Work Consulting, Observing, Coaching, & Guest Teaching

Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Coached wrestling and American football.

Day School Board Member, Immanuel Lutheran School, Loveland, Colorado, 1993-1995.

Foreign Language Department Head, John Evans JHS, 1993 -1995.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

**Curriculum Writer and Evaluator**, Weld County School District #6 Foreign Language Curriculum Restructuring Committee: evaluated and rewrote district's foreign language curriculum, 1993 & 1994.

**Volunteer Service-Learning Camp Co-Director**, Monterrey, Mexico. Interpreted and supervised teen volunteers in summer construction projects in Monterrey, Mexico, August **1994**.

Assistant Football Coach, John Evans JHS, 1990 - 1994. Overall record of 30-3.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling** Coach, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.

**Appointee**, Weld County School District #6 **Distinguished Visitor Program**--one of two teachers in the school district who were asked to visit a cross section of district facilities with a group of prominent local citizens (businessmen, politicians, educators, retirees) on a superintendent's tour demonstrating accomplishments and challenges to the schools and the community, **1994**.



Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

Coached wrestling and American football.

Day School Board Member, Immanuel Lutheran School, Loveland, Colorado, 1993-1995.

Foreign Language Department Head, John Evans JHS, 1993 -1995.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

**Curriculum Writer and Evaluator**, Weld County School District #6 Foreign Language Curriculum Restructuring Committee: evaluated and rewrote district's foreign language curriculum, 1993 & 1994.

Assistant Football Coach, John Evans JHS, 1990 - 1994. Overall record of 30-3.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling** Coach, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.



#### <u>1992</u>

Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

#### Coached wrestling and American football.

**Club Sponsor**, Sponsored Spanish Club at John Evans JHS, 1989 - 2000. Largest club in the school.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

Assistant Football Coach, John Evans JHS, 1990 - 1994. Overall record of 30-3.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling** Coach, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.

**Identified as "Peak Performer"** by deputy school district superintendent. Acknowledged as, "a person who is successfully implementing value-added instruction practices and strategies to help reach identified learner outcomes," **1992**.



Taught Spanish 1 & 2 full time at public junior high school, Greeley, CO.

#### Coached wrestling and American football.

**Club Sponsor**, Sponsored Spanish Club at John Evans JHS, 1989 - 2000. Largest club in the school.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

Assistant Football Coach, John Evans JHS, 1990 - 1994. Overall record of 30-3.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling Coach**, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.

**UNC Alumni Ambassador Program**, University of Northern Colorado: supported alma mater by communicating with and encouraging potential students to consider UNC, **1991**.



## <u>1990</u>

Taught Spanish 1 & 2, Geography and ELL full time at public junior high school, Greeley, CO.

#### Coached wrestling and American football.

**Club Sponsor**, Sponsored Spanish Club at John Evans JHS, 1989 - 2000. Largest club in the school.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling Coach**, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

Assistant Football Coach, John Evans JHS, 1990 - 1994. Overall record of 30-3.

Coach of the Year, Weld County School District #6 Coaches Association, 1990.



#### <u>1989</u>

**Taught Spanish** 1 & 2, part time at public junior high school, Greeley, CO while I was finishing my degree. Thank you, principal **John Pacheco**, for giving me the chance!

**Graduated** from the University of Northern Colorado: B.A. in Spanish & Geography.

#### Coached wrestling.

**Club Sponsor**, Sponsored Spanish Club at John Evans JHS, 1989 - 2000. Largest club in the school.

**Volunteer Bilingual Santa Claus** at Kindergarten and Head Start Christmas parties for students from Billie Martinez Elementary and Dos Rios Head Start Program, **1989 - 1997**.

**Head Wrestling Coach**, John Evans JHS / **Assistant Wrestling** Coach, Greeley West High School: Two conference championships, overall record of 33-6, from **1989 - 1995**.

**Provisional Teacher**, Weld County School District #6-- granted a paid position as provisional teacher after only five weeks of student teaching, and <u>before graduating from college</u>, **1989**.

**President**, **National Spanish Honor Society**, <u>**Sigma Delta, Pi**</u>, University of Northern Colorado chapter, 1988 - 1989.

**Volunteer Translator/Interpreter**, Weld County School District #6 Transportation Department, **1987 - 1989**. Translated for parents and students when issues arose with the transportation department.

**Volunteer Camp Counselor**, at Weld County School District #6 Annual Fall JHS Spanish Camp, "Agua Fresca," **1987, 1988, 1989**. Helped supervise JHS Spanish students on 3-day camp experience where all spoke Spanish full time.

**Recipient, UNC/ District #6 Employee Educational Fellowship, 1988.** This scholarship paid my tuition and expenses at UNC while I was studying for my bachelor's degree. I was a school bus driver for the school district, and I was elected to represent the classified employees of the district in regular meetings with the superintendent. I was on the committee that proposed and developed the program, and I was among the first recipients.

\_\_\_\_\_\_

**Volunteer Interpreter**, Nuevo León, México. Interpreted Spanish for church work camp construction project, **1980**.